DRAUGAS
ANTROJI DALIS
Šeštadienis, gegužės 15, 1954

MOKSLAS ★ MENAS LITERATŪRA

DRAUGAS
PART TWO
Saturday, May 15, 1954

Ženklų ir stebuklų paraštėje

JURGIS GLIAUDA, Los Angeles, Calif.

Ar gera poezijai, jeigu į jos stichiją įsismelkia gyvenimo realybė? Jeigu poezija pasidaro tik atoskambis į gyvenimo įvykius.

Niekad toks aktualijos slėgimas nebuvo taip jaučiamas mūsų poetiniame pasaulyje, kaip tremtyje. Net tokie individualistai, kaip Aistis, pasistengė suderinti savo lyrą su choro giedamos patriotikos himnais.

1947 m. vasario 15 d. Tuebingene, pačiame įvade į kuriamą tremties eros poeziją, premijų įteikimo rašytojams iškilmėse, J. Brazaitis akcentavo, kad nors, esą, meniniu požiūriu kūryba ir apsilpo, bet visdėlto ji yra **herojinė**.

Pridurdami, kad ji tikrai yra herojika, semiama iš aktualijos, tuoj priartėjame prie ryškiausio aktualinės herojikos reiškėjo Bernardo Brazdžionio.

B. Babrauskas "Didžiosios Kryžkelės" išleidimo proga pagarsino tą knygą "visų vardu" duotos deklaracijos titulu. Tai reiškia, kad poeto visuomenininko titulas vertintojui intuityviai atėjo galvon pavarčius eilėraščių rinkinį. Poetas individualistas dažnai reikalingas metų ir metų, kol jis būna suprastas. Poetas visuomenininkas, atskambąs į gyvenimo įvykius, greit tampa savas, norimas ir mylimas.

Herojinė poezija

Herojinė poezija šios dienos žmogui, ypač laužytam nepaprastų bėdų lietuviui, tampa savotišku žmogaus vertės manifestu. Su satyrine poezija mumyse įsiveisia galbūt paniekos pojutis savajam, kurį stengiamės laikyti menkesniu už mus. Herojinės poezijos įtakoje, kaip klasikinės gadynės odėse, jaučiame kovos kilnumą, išdidų smerkimą priešui ir, kartu, savo vertę aktualybių sūkury.

Tinkamiausias Brazdžionio rinkinių vardas bene bus "Ženklai ir stebuklai". Tai jo misija matyti tuos aktualaus gyvenimo ženklus ir juos apgaubti herojikos aureole, paversti juos bent stebuklų užuomazga.

Visos Brazdžionio knygos po "Ženklų ir stebuklų" skirtos filosofiškai — poetine forma pareikštai aktualybei. Jis regi "ženklus", tad ir toji "Ženklų ir stebuklų" knyga buvo įvadu į periodą, kuriame jis surado save.

Kuriuo metodu jis prieina apreikšti mums "ženklus", ataidėti į aktualybės sąmyšius?

Jis surado čia du kelius. Štai vienas:

Tremties metu, kada mes apsiašarodavome ir tik tėvynės varda paminėjus, viename parengime, mažytė mergaitė padeklamavo:

Ko liūdnos jūs tėvynės gėlės,
Ko jūs, pavasario žiedai —
Ar šaltas saulės spindulėlis,
Ar ant širdies žiemos ledai....

Ak, tai buvo neginčijamai visų vardu tarta. Juk eilėraštį baigiant jieškota nosinių, akys buvo gi ašarotos...

Verkiau ir aš ties tuo šaltuoju spindulėliu, ties ta taip subtiliai ir taip išsamiai perteikta tautos tragedija — o juk tai tik klausimas gėlėms ir gėlių atsakymas.

Tolimos Šveicarijos kampelyje pajutome tame graudulyje poetą visuomenininką, kartu su visais sustojusi ties liūdnomis tėvynės gėlėmis. Ir jo subtilumas buvo mums šiltas saulės spindulėlis...

Vėliau aš sutikau poetą scenoje.

Antras Brazdžionio veidas

Praėjo jau tremties bohema. Jau knisėmės pamatus naujam gyvenimui čia, kur keičiame pilietybes, kaip nunešiotus drabužius.

Brazdžionis nekalbėjo apie tėvynės gėles, nei apie ledą ant gėlių širdelių. Jis kalbėjo, ne, jis deklamavo apie elektrą, kuri užges Liverpuly, Bostone, Jeruzalėje ir net Kaune. Kad būsią labai tamsu, ir tauta nebematysianti tautos etc. ir etc.

Ir aš supratau matąs antrą Brazdžionio veidą. Pamačiau Brazdžionį plakatiškąjį. Lygiai kaip pirmas jo veidas, sutiktas mažos mergaitės deklamavime, buvo Brazdžionis subtilusis, bet pastoviai visur ir kitur: poetas visuomenininkas.

Tai tuos abu Brazdžionius jungia, ir skirtumas čia tik toks, kad jo lyra atsiliepia į įvykį, tik įvairias stygas nevienodai vėtra paliečia.

Bernardas Brazdžionis

Ir kada man patiekia klausimą: ar patinka tau Brazdžionis? aš atsakau irgi klausimu: kuris Brazdžionis? Ar plakatiškasis ar subtilusis?

Laiko rikiuotėje

Goethe ir Baltrušaitis nematydami laiko reiškinių realybėje, regėjo laiko mirksnius savyje, savo sukurtame pasaulyje. Brazdžionis jų pasaulėjautos antitezė. Jis mato įvykius jų realiame apsireiškimo laike. Jo vertė čia glūdi tame, kad jis sugauna tam tikrai jo interpretuojamą esmę tuose konkretuose ir jieško išvadų. Artėdamas prie konkretaus įvykio, jis sukonkretina savo poetinę viziją iki laikraščio korespondencijos apčiuopiamumo. Jis bėga mūsų laiko rikiuotėje, todėl patikslinant B. Babrausko epitetą: visų vardu, tenka tarti **mūsų kartos** vardu.

Esama poetų, kalbančių visų kartų vardu. Jie sugeba tokiais būti, būdami filosofai ir atitrūkdami nuo laiko. Esama poetų, kurie neperskiriamai surišti su savo aplinka, su savo gadyne. Čia jie greit tampa suprantami, populiarūs, kumirai, nes jų kūryba yra tik ryškiai išreikštas aplinkos pulsas.

Prancūzai turėjo Beranger, vokiečiai (iš dalies) Heinę, rusai — Nekrasovą. Šiomis dienomis, norėdami sekti tų poetų aktualybėms skirtas eiles, neviską galėtumėm suprasti be enciklopedijos žodyno.

Ir subtilusis ir kunkuliuojantis Brazdžionis eina toje pat rubrikoje savo dienos žmonių labai suprantamas.

Plakatiškasis Brazdžionis artėja ir prie pagarsėjusio rusų Majakovskio. Brazdžionyje yra kova ir kovos objektu ir siūlomais kovos metodais jis gilesnis už Majakovskį. Majakovskis dažniausiai gieda pagiežą, Brazdžionis — smerkimą. Majakovskio kova — kova klasinė, gimininga zoologinei; Brazdžionio kova — mistinio atspalvio, kova pranašavimu priešui nesekmės; bet kažkoks nejuntamas ryškiai ryšys riša tuos, ant tokių nesueinamų polių stovinčius, poetus. Juos jungia jų plakatiškumas. (Beje, nesisavinu to termino, atrasto J. Aisčio tam tikros tematikos Brazdžionio kūriniams).

Pilietinio sopulio dainius

Rusai buvo nukalę ir specifinį vardą tokio tipo poetui. Tai "pilietinio sopulio dainius". Taip jie vadino Nekrasovą.

Misija tokio dainiaus — kovoti dėl gėrio ir laisvės idealų. Jis kovotojas. Ir kovotojas yra Brazdžionis. Subtilusis ar plakatiškasis — jis yra kovotojas: subtilusis jis mums šnibžda, plakatiškasis rėkia.

Pilna žodžio prasme jis seka įvykius įkandin. Jo UNO (o turėtų būti tik UN) protesto pavyzdys prieš piktą, prieš blogį, bet blogis įkūnytas konkretume, įvykyje, UN karusėlėje.

Brazdžionis nesivargina jieškoti čia simbolių ar alegorijų, kaip tai darytų kad ir Baltrušaitis norėdamas įvilkti mintį apie blogį į eilėraštį. Brazdžionis mato UN ir vadina daiktą jo vardu. Todėl jis taip artimas dienai ir mums, toje dienoje gyvenantiems.

Iš plačių Parnaso erdvių Brazdžionis visada ateina į mus susijaudinęs, nes buvo sustojęs ties ekranu, kuriame bėga pasaulio ir mūsų tėvynės bėdos.

Ženklai ir stebuklai

Bet čia artėjame prie didelio jo poezijos privalumo — prie ženklų ir stebuklų. Ženklai yra čia, žemėje; o stebuklai — ženklų supratimas ir transformavimas augštesnėn sferon. Aktualybė lyg ir simboliu tampa kalbant dienos tema. Poetui platėja akyratis ir jis regi ženklų stebuklingumą toli už mūsų dienos ribų. Jis regi elektros gesimą Bostone ir Jeruzalėje. Ta amplitudė (dabar jau simboliškai kalbant), ir sudaro visą Brazdžionio stiprybę. Siekimas virš mūsų galvų, pojieškis tų, kas bendra pasauliui — tai užuomazga tolimesnio jo kelio, nes tik kelias jam palieka, jeigu jis nenorėtų likti monotoniškas.

J. Aistis "Didžiosios kryžkelės" recenzijoje, 4/5 paskyręs poeto kūrybinei biografijai (recenzento išsiblaškymas!), likusioje recenzijos dalyje, kaip tik ir įrodo, kad premija verta buvo skirti, nes Brazdžionis kupinas idėjų, gimininių visam pasauliui.

Taip man miela tai girdėti ir taip aš tam pritariu, čia sukteldamas šnektelti pro domo sua. O buvo taip. Tulas Stebeikis karštai buvo puolęs mane už siužetą, panaudotą "Namams ant smėlio". Esą, ne tuo mes turime dabar gyventi. Beje, kaip tik ir rašiau apie elektrą užgesusią ne kur Liverpuly ar Jeruzalėje, bet vieno vokiečio dvare ir jo dūšioje. Kuriais žodžiais tas autoritetas Stebeikis atsišauks dabar į Aisčio tvirtinimus ir į Brazdžionio praugimą lietuviškos seklyčios augštį?

Visad būkime nuoseklūs išvadose. Ir smagu šyptelėti paskutiniam.

Teisėjas — Ateitis

Kur glūdi Brazdžionio laimėjimai? Ar eilėraščiuose plačių, herojinių temų? Ar jo subtiliuose eilėraščiuose? Aš žinau mintinai kelis jo tuos subtiliuosius eilėraščius. Kompozitoriai ima muzikai taip pat ne jo herojiką. Ir scenoje deklamuotojai ne su herojika pasirodo. Tai visuomenės nuojauta. Visuomenė junta, kas artėja į amžinumą, kas surišta su dienos įvykiu.

O kas šiandieną skaitys ir pergyvens jautriai "Odę muziko garbei", D. Poškos parašytą. Kadaise ji buvo svilinanti aktualija, o dabar? O kas skaitys ir tą pat Majakovskį, kada Rusijoje bus kita politinė santvarka. O jeigu Brazdžionis parašytų eiles, skirtas taip pat UNO menkumui vaizduoti, anai Tautų Sąjungai, ir parašytų tai 1935 metais. Kas šiandieną stvertų tas eiles, kada ir pati Tautų Sąjunga nugarmėjo bedugnėn. O kaip bus su jo dabartiniu UNO taip maždaug 1993 metais? Juk ir tada, tikiu, išeis scenon mažytė mergaitė ir pasakys —

Baltas, baltas, kaip vyšnios vir-
/šūnė,
Žydras, žydras, kaip žydras
/dangus...

ir 1993 metų auditorija išgyvens visą jausmų gamą, kaip mes, o kaip su UNO, su Ike? Jūs atsakote už mane į tą klausimą.

O gal mes klystame. Gal 1993 metais žiūrės į mus, jus mūsų pėdų žygiuotę ir sakys — sakys apie mus — jie buvo laimingi, jų poetai ėjo su jais vienoje gretoje ir tarnavo ne negyvėliams Olimpo dievukams, bet gyvai kenčiančiai tėvynei, kenčiančiam žmogui.

Mes tik svarstome — o teisėjas Ateitis.

Stasys Santvaras

Poetas

BERNARDUI BRAZDŽIONIUI

Pavasaris giriose gieda,
Padangėj virpa vyturiai —
Ir nuo viršukalnių bedugnėn akmens rieda,
Ir vėl sidabro drobėm rengias pagiriai...

Kaip eukaliptas Tu prie kelio stovi,
Pavėsy šūkauja vaikai —
Tai alda rytmečio didingoji šventovė,
Giesmėj užsiburia laikai...

Gyvenimo vieškeliai dunda,
Ateina žmonės ir nueina. —
Tavoj širdy procesijų garsai pabunda —
Ir Tu kuri didžios kelionės daina...

Vienatvė didelė. Kančia bekraštė.
Nakty paskendus rytdiena...
Vilties, kaip vandenio, Tu ateini atnešti,
Kad pakelėj žolė nemirtų alkana...

Per tolumas viesulai skrieja,
Žaibai nakties aklumą suardys —
Ir broliai rinksis rinkt pavasarinę sėją,
Dienų dienom juose virpės Tova širdis...

1954.V.1.

KULTŪRINĖ KRONIKA

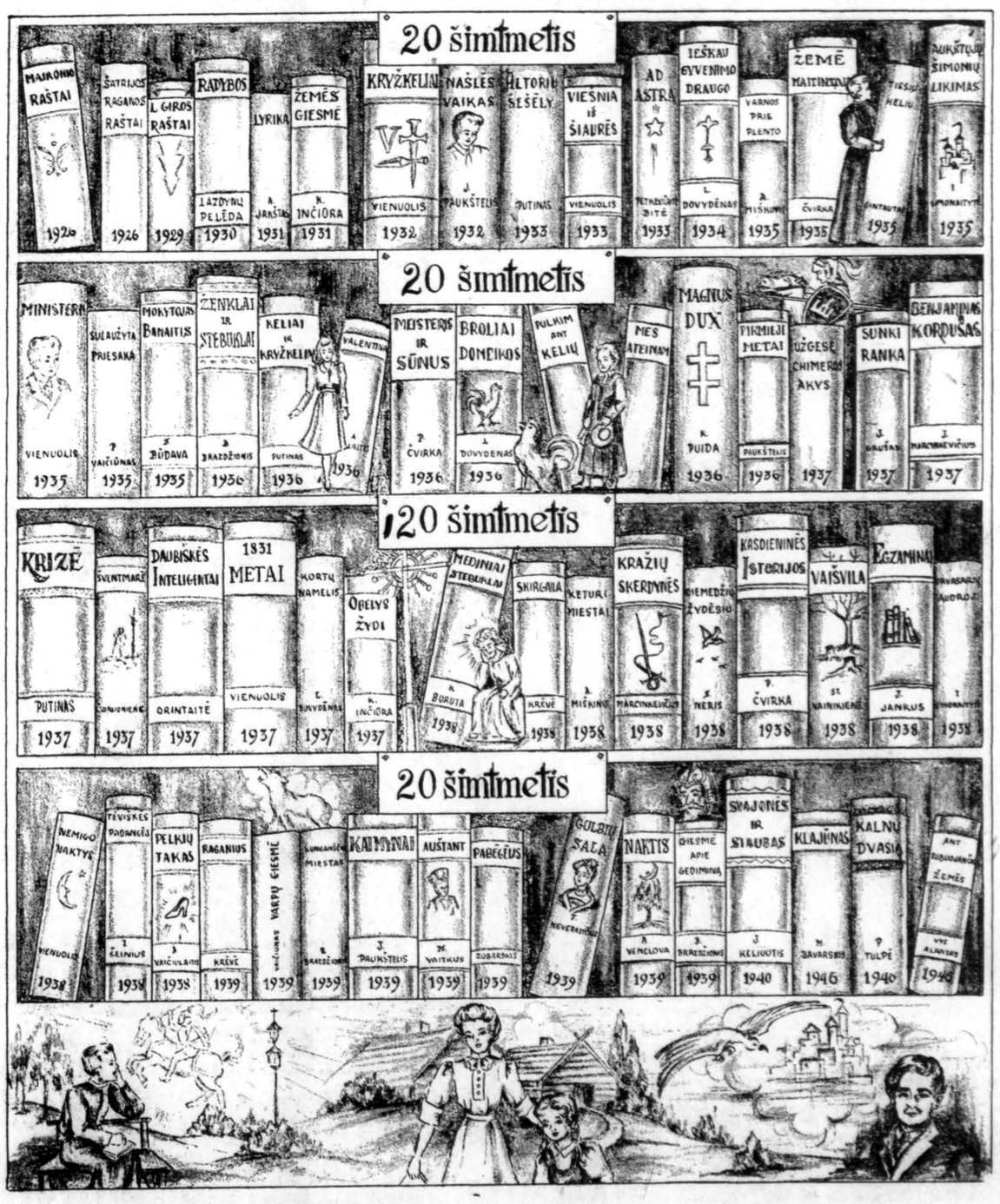
• **M. Vaitkus Chicagos rašytojų tarpe.** Gegužės 8 d. įvykusioje Chicagos rašytojų sueigoje dalyvavo Rašytojų dr-jos garbės narys kan. Mykolas Vaitkus, B. Babrauskas, A. Baronas, P. Gaučys, Kl. Jurgelionis, P. Orintaitė, S. Pipiraitė, V. Ramonas, J. Švaistas, Gr. Tulauskaitė ir A. Valentinas. Atsilankė taip pat eilė rašto žmonių: A. Grauslys, dr. J. Prunskis, S. Vazbys ir kt. Sueiga įvyko Sofijos Tomarienės bute.

Nagrinėta naujųjų mūsų romanų kompoziciniai trūkumai, stiliaus nelygumai ir personažų negalavimai. Kalbant apie naująją mūsų poeziją, Jurgelionio nurodyta po dviejų tūkstnčių metų tebešviečianti Catullaus poezija. M. Vaitkus mielai prisiminė XIX šimtmečio pradžios prancūzų romantikus, kurie taip svajingai rašė apie savo praėjusią vaikystę, apie paliktuosius namus. Pažymėta, kad kaikurie mūsų poetai visai panašiai teberašo ir XX šimtmečio viduryje. Anot Tumo, romantizmas grįžta...

Albinas Valentinas paskaitė linksmus nutikimus apie blaivybės apaštalavimo idėją ir jos vykdytojus — "Pildomąją Tarybą". J. Švaistas pateikė ilgesnį dvilypį apsakymą, kurio pirmoji dalis taikliai parašyta, pamėgdžiojant žinomo rašytojo stilių. — **N. Ga.**

• **Prof. J. Eretas, prof. A. Galdikas** aprašomi naujajame, trečiame, Herderio enciklopedijos tome. Taipgi yra straipsneliai apie Gediminą, apie kurį pažymima, kad jis įkūrė Vilnių ir kad jo sūnus Algirdas buvo Jogailaičių dinastijos tėvu. Ši vokiečių katalikų enciklopedija apskritai duoda daug informacijų. Pvz. šiame tome sportininkai ras futbolo taisykles ir pasaulinių rungtynių lentelę (minimas ir Kaunas). Gausiai medžiagos apie pirmąją pagalbą, plati studija apie moterystę (pasirodo, kad didžiausias vedybų procentas — JAV-se: iš 1,000 gyventojų 1952 m. vedė 10,9; mažiausias — Italijoje: iš 1,000 gyven. vedė 7 tais 1952 m.). Plačiai patiekiama išradimų istorija. Daug vietos skiriama televizijos ir telefonų klausimams. Smulkiai aprašyta emigrantų, pabėgėlių, tremtinių problema. Herderio enciklopedija, iš viso 10 tomų, kainuoja dol. 85. Ją įsigyti tarpininkauja dr. J. Januškevičius, 213 Fairview str., Riverside, N. J.

• **"Lietuviškos Knygos Mėgėjas"** — Liet. Knygos klubo Chicagoje leidžiamas biuletinis — pasirodė su nauju Nr. 1(6), kuriame vedamasis skirtas spaudos laisvės jubiliejui.



Lietuvių spauda XX amžiaus antrame ketvirty. Paveikslą paruošė Šv. Kazimiero seserys.

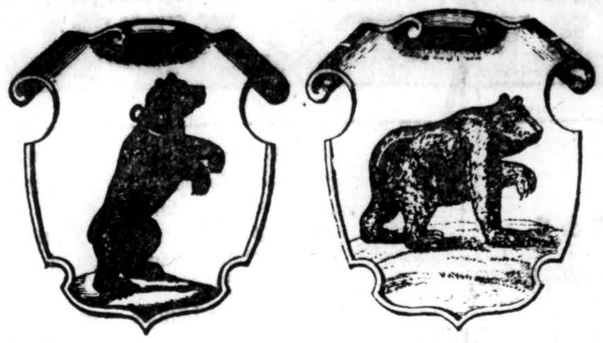
ŽEMAIČIŲ AR KIEVO MEŠKA

M. BILIŪNAS, Port Chester, N. Y.

Naują lietuviškąją knygą tremtyje mes turime imti į rankas su ypatinga meile ir pagarba, nes kas dar ir šiose sąlygose ryžtasi kurti bei kuria — dirba už save ir už daugelį iš mūsų. Be tų pasiryžėlių bematant sustotų plakęs lietuviškosios kultūros pulsas. Iš čia ir recenzento pareiga — kritikuoti, bet su meile. Neatrodo, kad to būtų prisilaikęs dr. Račkus, rašydamas apie Jono K. Kario "Nepriklausomos Lietuvos Pinigai". Kai perskaitėme J. Kario paaiškinimą, pamatėme dalykus kitaip.

Po J. Kario paaiškinimo, beliko skaitytojui viena mažutė abejonė: kieno gi, pagaliau, ta meška, kurią J. Karys savo veikale priskiria Kievui (žiūr. "Nepriklausomos Lietuvos Pinigai" psl. 115 išnaša 36), o dr. Račkus tvirtina esant žemaičių? J. Karys atidėjo senovės lietuvių pinigų nušvietimą iki jis išleis apie juos knygą (kurią dabar rašo), bet skaitytojas galėjo pamanyti, jog tai tik aštraus reikalo apėjimas. Gal gi dr. Račkus bent šiame jo ilgos recenzijos punkte, visdėlto, teisus? Tokį klausimą, užbėgęs, aš ir pateikiau J. Kariui. Jis šypsodamasis atšovė: "Būk užtikrintas, man labiau rūpėjo tikri faktai, negu bent kam iš šalies. Įžymusis 19 a. heraldikas **K. Niesiecki,** S.J., savo didelio veikalo "Herbacz Polski" I tome yra aiškiai parodęs raštu ir paveikslais: pslp. 159 Žemaičių, o pslp. 166 Kievo meškas, kurios buvo vartojamos tų kraštų vėliavose. Štai nuotraukos iš tų puslapių! Dar kartą tvirtinu: Žyg. Augusto monetoje, kuri parodyta mano knygoj "Nepriklausomos Lietuvos Pinigai" (115 p.), atvaizduota Kievo Meška."

Pasižiūrėjus į paveikslus, nelieka jokios abejonės, jog J. Karys yra teisus. Lietuviškoji visuomenė, kuriai ši visais atžvilgiais įdomi knyga pasidarė prieinama, turėtų ja domėtis. Mes privalome sudaryti sąlygas, kad tas pasiryžėlis galėtų išleisti senovės lietuvių numizmatiką, kurią jis dabar rašo.



Žemaičių Kijevo

Dviejų herbų palyginimas

Rašytojų suvažiavimas

JAV katalikų rašytojų suvažiavimas šiemet šaukiamas Notre Dame universitete birželio 28 — liepos 3 d.. Praktiškų patarimų kūrybos klausimais patieks profesoriai J. T. Frederick ir R. Sullivan, abudu dėstą literatūrą tame universitete.

— Katalikų universitete Washingtone birželio 11 — 12 d. bus serija paskaitų literatūrinės kūrybos klausimais. Pirmoje eilėje jos skirtos literatūros mokytojams.

Merlonas prancūziškai

Amerikietis rašytojas ir dailininkas Thomas Merton, atsivertęs į katalikybę ir tapęs trapistų vienuoliu, savo knygomis susilaukė pasaulinio pasisekimo. Jo veikalai yra tarp labiausiai skaitomų ne tik JAV-se, bet verčiami ir į kitas kalbas. Pvz. Prancūzijoje neseniai išleista jo knygų vertimai: "Aux Sources du Silence" (Prie tylaus šaltinio) ir "Quelles sont ces plaies2" (Kokios šios zaizdos).

KULTŪRINĖ KRONIKA

• **Paulius Jurkus** gražiai pasirodė su savo veikalu "Pavasaris prie Varduvos", kurį išleido Lietuviškos knygos klubas. Knyga turi 175 puslapius ir joje telpa pasakojimai: Auksinis paveikslas, Kregždės, Vieno auksino istorija (— sukurti dar Vokietijoje), Vargonai, Atsklęstos durys (parašyti jau Amerikoje). Skaitosi lengvai, kūriniai persunkti gimtosios žemės meile, supažindina su Varduvos gamta, žmonėmis ir praeitimi. Autorius šiuo metu dirba kaip vienas iš "Darbininko" redaktorių, o taipgi daug gražios iniciatyvos parodo redaguodamas "Ateitį". Kilimu — iš Žemaičių Kalvarijos. Gimnazijos mokslus ėjo Telšiuose, literatūros studijas — Kauno ir Vilniaus universitetuose. Tremtyje dirbo Šv. Sosto delegatūroje.

Spaudoje rodytis pradėjo baigęs gimnaziją: jo eilėraščiai tilpo "Ateityje", "Studentų Dienose", rašė apysakas, noveles, legendas. "Tremties metai" iškelia jo kūriniuose vyraujantį lyrinį elementą ir peisažinį kūrybos pobūdį. Šis naujasis leidinys papuoštas dail. R. Viesulo vykusiu viršeliu ir piešiniais.

• **Liet. Seselių instituto vaikų dramos konkurso** sprendimas dar nėra padarytas. Sprendimas užsitęsė todėl, kad konkurso terminas buvo prailgintas ir Jury komisija gyvena išsiskirsčiusi Chicagoje, New Yorke ir Kanadoje. Konkursui yra atsiųsta apie 2o kūrinių. Sprendimo tikimasi vasaros pradžioje. Konkurso mecenatas yra J. J. Bachūnas.

• **Atskiru leidiniu** išėjo "Visuctinis Amerikos Lietuvių kongresas", kuriame aprašoma 1953 m. lapkričio mėn. 27 — 28 dienomis Morrison viešbūtyje, Chicagoje, įvykusio kongreso eiga, duodama sveikinimų tekstai, kalbų santraukos, apyskaitiniai pranešimai, surašyti nutarimai, skelbiamos aukos ir tt. Leidinys mimiografuotas, 96 puslapių.

• **Mykolas Vaitkus** rašo savo atsiminimus iš Kauno seminarijos laikų: nuo 1903 iki 1906 metų. Jo poezijos rinkinys "Atsimerkus" jau atiduotas spausdinti.

• **Solistas B. Povilavičius** Londone, Anglijoje, jaunų dainininkų konkurse laimėjo pirmą vietą, gaudamas premiją: dvi savaiti apmokamų atostogų Šveicarijoje. Gegužės 9 d. jis, drauge su J. Liustikaite, atstovavo lietuvius reprezentaciniame įvairių tautų koncerte Royal Albert Hall salėje, Londone, Anglijoje.

• **Cicero lietuvių bendruomenės** vadovybė nusistatė spaudos atgavimo sukaktį atžymėti ne tik paskaitomis ir spaudos paroda, bet ir trimis dailininkų kūrinių meno parodomis. Pirmoji — birželio mėn. 13 dienos iškilmių proga bus atidaryta tapytojo J. Pautieniaus darbų paroda, Kalėdų metu prof. Igno Šlapelio, o Velykų metu — prof. A. Galdiko ar kito kurio dailininko darbų meno paroda.

• **Karolės Pažėraitės** novelių rinkinys "Didvyrių žemė", skiriamas kovojantiems ir žūstantiems Lietuvos didvyriams — miško broliams — greit išeis iš spaudos. Knygą leidžia "Garnio" leidykla, muziko Jono Kaseliūno lėšomis.

• **Bavarijoje Valstybinė biblioteka** Muenchene panoro padidinti lietuvių skyrių — įsigyti lietuvių kalba visas po 1933 m. išleistas mokslines knygas ir žurnalus. Tuo reikalu susirašinėja su Liet. Bendr. Vokietijos Krašto valdyba.

• **Kun. dr. Pr. Gaida** iš Gracefield, P. Q., persikelia į 46 Delaware ave, Toronto, Ont., Canada.

• **Dail. K. Zoromskis** šiuo pavasario laikotarpiu Auroros apylinkėse piešia gražesnius peisažus.

PIGIAI IR SAUGIAI
PERKRAUSTAU
BALDUS
VIETOJE IR IŠ TOLIAU
K. EIDUKONIS
Turiu naują didelį sunkvežimį ir apdraudas
6930 S. Talman, Chicago 29, Ill.
Tel. GRovehill 6-7096

CONRAD'AS - FOTOGRAFAS
(LIETUVIS)
Moderniškai įrengta vieta įvairioms nuotraukoms
Specialybė — vestuvės.
Jaunavedžiams duodama puiki ir brangi dovana.
Sąžiningas ir gražiai atliktas darbas.

414 WEST 63rd STREET
Tel. ENg. 4-5883 arba ENg. 4-5840

SOPHIE BARCUS
RADIO PROGRAMA
Iš WGES stoties — Banga 1390
PIRMAD. IKI PENKTAD.
8:45 iki 9:30 val. ryte
7121 SO. ROCKWELL ST.
Chicago 29, Ill. HEmlock 4-2413
ŠEŠTAD. 8:30 iki 9:30 ryte
PIRMADIENIO vak. nuo 7—8 v.
Sekmad. 8:30—9:30 v. r. iš stoties WOPA — 1490 kil.

LIETUVIŠKA APDRAUDŲ AGENTŪRA
Visų rūšių apdraudos asmenims ir biznio įstaigoms • Finansavimas
Draudžiu ir perdraudžiu visose draudimo bendrovėse
JONAS KIRVAITIS, Gen. apdraudų brokeris ir savininkas
INTERSTATE INSURANCE AGENCY
5900 S. Ashland, Chicago 36, Ill. Tel. WA 5-5671. Rez. HE 4-4033
Darbo val.: kasdien 9:30—4:30; be to, pirm. ir ketv. 6—9 vakarais

Dr. Vytautas Avižonis, M.D.
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
30 E. 60th St., New York City
Telef. Muray Hill 8-8677
VALANDOS: Susitarus — ketv. ir šeštad. nuo 5 iki 8 v. v.
12 Shore Lane, Bay Shore, L. I.
Tel. Bay Shore 7-3710
Susitarus — pirm., antr., treč. ir penkt. visą dieną, šešt. tik iš ryto.

DR. JUZĖ AGLINSKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Vaikų ir moterų ligos
5159 South Damen Avenue
Pirmad., trečiad. 10—4; ketvirtad. ir penktad. 10—1 p.p. ir nuo 6—9 v.v.
Šeštadieniais 10—12 val. pietų
Ofiso tel. — PR 6-7800
Namų tel. — TR 4-1765

DR. KĘSTUTIS AGLINSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2300 West 51 Street
Val.: pirm., ant. 10—12 v., ketv. ir penkt. 6—8 v. v. treč., šešt. ussitarus
Ofiso tel. PRospect 6-1795
Namų tel. TRiangle 4-1765

Tel. ofiso HE. 4-6699, rez. PR. 6-7333
DR. ANTANAS ALEKNA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1957 W. Garfield Blvd.
VAL: 1—4 ir 6—9
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 val. p. p. išskyrus ketvirtad. ir sekmad.

Išbaigsime Putnamo lietuvišką židinį, kai ten jau stovės Marijai šventovė

Mielas Lietuvi,

Koplyčios sienos artėja prie stogo, bet Tavo auka dar reikalinga Marijos buveinę lietuviškai išpuošti.

Pašnibždėk Marijai savo didžiausią prašymą ir ištikimybės ženklan paskirk auką Nekalto Prasidėjimo Seserų koplyčiai užbaigti. Jei norėsi, Tavo vardas bus matomai atžymėtas.

Garbės Fundatoriaus auka	$1,000	Fundatoriaus	$ 500
Garbės Statytojo	" $ 100		
Statybos Rėmėjo	" $ 25	Statytojo	$ 50

Ir mažiausią auką davęs yra vienuolyno geradaris.

Visų aukavusių vardai bus surašyti AUKSO KNYGOJE, o Garbės Fundatorių ir Fundatorių bus iškalti koplyčios sienoje.

Aukas siųsti:

Immaculate Conception Convent Building Fund
R.F.D. 2, Putnam, Conn.

SEGHETTI TRAVEL BUREAU
2451 S. Oakley Ave. — Tel. YArds 7-3278
MES PARŪPINAME KELIONES: Lėktuvais — Geležinkeliais — Autobusais — Laivais.

Taipgi parūpiname bilietus, viešbučius ir sutvarkome visus su kelione surištus dalykus. TURIME LIETUVIŲ SKYRIŲ Pildome afidevitus. Keliones planuokite iš anksto kitiems metams. Anksčiau užsisakykite bilietus kaip lėktuvais taip ir laivais, tai būsite tikri, kad tikrai gausite vietas. Pirkdami bilietus pas mus nemokėsite brangiau ir išvengsite laiko sutrukdymo, nes nereikės lankytis nei į geležkelio stotį ar aerodromą, nes visa tai atliksite vienoje vietoje — PAS MUS.

PERKRAUSTYMAI — MOVING
Pigus, sąžiningas darbas. Visi apdraudimai. Iš artimų ir tolimų distancijų. Šaukite:
ANTANAS VILIMAS
1841 SO. CALIFORNIA AVE., CHICAGO, ILL.
ROckwell 2-2282

Tel. buto GRaceland 2-9203
2336 West Chicago Avenue
DR. JUOZAS BARTKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
NORTHWEST MEDICAL CENTER
Tel. ARmitage 6-0161
Val. 1—3, 7—9 p. p. pirmad., antrad., ketvirtad., penktad.
10 v. ryto — 1 v. p. p., trečiad.
12—4 v. p. p. šeštad.

Tel. ofiso PR. 8-1717, rez. RE. 7-7868
DR. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 West 63 Street
Kasdien 1—3. Vakarais 7—8, tiktai antradieniais ir penktadieniais. Trečiadien. ir sekmad. ofisas uždarytas.
Rezid. 3241 W. 66th PLACE

DR. VL. BLAŽYS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4701 South Damen Avenue
(Kampas 47-tos ir Damen Ave.)
Val. kasdien nuo 6—8 val. vak.
Šeštadieniais 2—4 val. vak.
Trečiad. ir kitu laiku pagal sutartį
Telef. ofiso LAfayette 3-6048
Rez. FRontier 6-0814

Tel. ofiso HE. 4-5849, rez. HE. 4-2324
DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val. Pirm., ketvir., penkt. 1-4 ir 7-9
Antr. 1-5, treč. ir šešt. pagal sutartį

Tel ofiso WA. 8-3060, rez. CO. 4-1187
DR. Z. DANILEVIČIUS
10748 So. Michigan Ave.
VAL.: (išskyrus šeštad. ir sekmad.) Nuo 1 iki 4 v. p. p.; 7—9 v. vak.
Ligonius priima tik pagal susitarimą
Rezid.: 10838 So. Wabash Ave.

Ofiso valandoms skamb. YA. 7-3526
DR. ALINA DOMANSKIS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
SPEC. REUMATINĖS IR SĄNARIŲ LIGOS
Ligonius priima antrad. 6:30—8:30 ir šeštadien. nuo 4—6. Kitu laiku pagal susitarimą. Tel. CLiffside 4-5654
4038 Archer Avenue

DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 Archer Avenue
Ofiso val.: nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vak. Šeštadieniais nuo 2 iki 4 popiet
Trečiadieniais pagal sutartį
Ofiso tel.: VIrginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244

Tel. ofiso VI. 7-0600, rez. VI. 7-7303
DR. BR. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(Spec. moterų ligos ir akušerija)
4055 Archer Avenue
Kampas Archer ir California Ave.
VAL.: 2—4 ir 6—8 v. p. p.
Šeštadieniais 2—7 val. p. p.
išskyrus sekmadienius

Ofiso LAfayette 3-1707, rezidencijos FIllmore 3-8614 (Maywood, Ill.)
DR S. GEŠTAUTAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
širdies, vidaus ir vaikų ligos
4055 So. Archer Ave.
(Kampas Archer ir California Ave.)
Valandos nuo 2—4 ir nuo 6—8 po pietų kasdien išskyrus treč. ir sekm.

Ofiso telef. YArds 7-1166
Rezidencijos — STewart 3-4511
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 West 35th Street
(kampas Halsted ir 35-ta gatvė)
VAL. 1—4 ir 6:30—8:30 p. p. kasdien išskyrus trečiadienius. Atidara šeštadieniais 1—4 val.

Ofiso GRovehill 6-4020
Rez. HIlltop 5-1560
Dr. Alexander J. Javois
(JOVAIŠAS)
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2423 West Marquette Rd.
Val. 2—4 p. p. ir nuo 7—9 v. vak.
Trečiad. ir šeštad. pagal sutartį

Tel. ofiso PR. 6-3838. rez. RE. 7-9199
DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(LIETUVIS GYDYTOJAS)
2500 West 63rd Street
VAL. kasdien nuo 2—4 p. p. ir 7:30 iki 9 val. Trečiad. ir šešt. uždaryta

GRovehill 6-1595
DR. ALDONA A. JUSKA
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9—12 ir 7—9 v. v. pagal susitarimą išskyrus trečiadienius
2422 West Marquette Rd.

Ofiso ir buto tel. OL. 2-1381
DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1336 So. 49th Ct., Cicero
Kasdien 10—12 ryte ir 5—8 v. vak.
Šeštadieniais 10—2 v. r. ir 4—6 v. v.
Butas 1832 So. 49th Ct.

Telefonas REliance 5-1811
DR. WALTER J. KIRSTUK
PHYSICIAN and SURGEON
(LIETUVIS GYDYTOJAS)
3925 West 59th Street
VAL. 2—4 popiet, 6:30—8:30 vak.
Uždaryta trečiad ir šeštad. vakarais

Tel. ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1435 So. 49th Ct., Cicero
Kasdien 1—3 v. ir 6—8 v. vakare.
Šeštadieniais 12—2 v. ir 3—5 v. v.
Butas 1604 So. 49th Ave.

Ofiso telef. LAfayette 3-3210, jei neatsiliepia, šaukite KEdzie 3-2868
DR. EMILY V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 S. Archer Ave.
VAL. Kasdien popiet nuo 12-2:30 v.
Vak. pirm., antr., ketvirt. 6-8:30 v.
Trečiadienį tik susitarus

DR. IRENA KURAS
SUEC. KŪDIKIŲ IR VAIKŲ LIGŲ
7156 So. Western Ave.
(MEDICAL BUILDING)
Pirmad., antrad., ketv. ir penktad. nuo 3—5 p. p. ir 6—8 v. v.; trečiad. nuo 6—8 v. v.; šeštad. 10—12 v. p. ir nuo 1—3 v. p. p.
Office telef. REpublic 7-1168
Namų telef. WAlbrook 5-3765

Tel. ofiso YA. 7-5557, rez. RE. 7-4966
DR. FRANK C. KWINN
(KVIEČINSKAS)
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1651 West 47th Street
LIGONIUS PRIIMA: Kasdien nuo 2 val. iki 4 v. popiet. Nuo 7 v. iki 8:30 v. v. Išskyrus trečiad. ir šeštad. vak.

Tel. ofiso GR. 6-5399, PR. 6-4732
DR. A. MACIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPEC. CHIRURGINĖS LIGOS
2423 West 63rd Street
(kampas 63 ir Artesian)
VAL. 2—4 p. p. ir nuo 6—8 v. vak.
Šeštad. nuo 2—4 val. popiet.
Trečiad. ir sekmad. uždaryta

Telefonas PUllman 5-8277
DR. I. E MAKARAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
11750 South Parnell Ave.
Val. kasdien 2—4 popiet ir 6—8 v. v. išskyrus trečiadienius

Dr. Edward B. MURASKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2750 West 71st Street
Ligonius priima pagal susitarimą. Susitarimui skambinti GRo. 6-1321, jei neatsiliepia — VIncennes 6-3900

Ofiso ir buto tel. HEmlock 4-5815
DR. A. NARBUTAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6757 South Western Avenue
Valandos: pirmad., trečiad., ketvirt., penktad. 6:30—8:30 v. vak. Antrad. 10—12 val. ryto. Šeštad. 2—4 p. p.
Kitu laiku pagal susitarimą.

Ofiso telefonas — BIshop 7-2525
DR. AL. RAČKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4342 Archer Avenue
(Kampas Kedzie ir Archer)
VAL. kasdien nuo 2 iki 9 val.
Trečiad. ir sekmad. tik susitarus

DR. ZIGMAS RUDAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Telef. REpublic 7-2290
Spec. Orthopedija — kaulų ir sąnarių ligos
2435 West 69th Street
Val.: 6—8 v. vak. pirm., antr., ketv. ir penktad. Kitu aliku susitarus.

Tel. ofiso CL 4-0253, rez. YA 7-6388
DR. A. Z. ŠAULYS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4645 S. Ashland Ave. (kamb. 211)
Pirmad., antr., ketv. ir penkt. 6:30—8:30 val. vakare.
Šeštadieniais 2—4 val. popiet
Rez. 4420 So. Talman Avenue

Tel. ofiso YA. 7-0554, rez. MI 3-2880
DR. CHARLES SEGAL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4740 So. Ashland Avenue
(antras augštas)
OFISO VAL: 10 iki 12 v. ryto; nuo 2 iki 4 v. p.p.; nuo 7 iki 8:30 v. v.

DR. J. J. SIMONAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Naujas adresas: 4255 W. 63rd St.
Ofiso tel. REliance 5-4410
Rezid. telef. GRovehill 6-0617
Valandos: 1—3 p. m. 6—8 p. m.
Trečiad. ir šeštad. pagal sutarti

Ofiso tel. TR 4-6000, rez. RE 7-2780
DR. J. STARKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
653 West 79th Street
Val. pirm., antr., ketv. ir penkt. 1—4 ir 7—8:30 val. vak.
Treč. ir šeštad. 9—12.

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 So. Ashland Ave., Chicago
VAL. nuo 2—4 ir 6—8; trečiad., šeštad. ir sekmad. tik pagal sutartį.
Tel. ofiso YA. 7-4787, rez. PR. 6-1930
Jei neatsilieps viršminėti telefonai, šaukite MIdway 3-0001

DR. FL. TALLAT-KELPSA
DR. E. TALLAT-KELPSA
GYDYTOJAI IR CHIRURGAI
Marquette Parko ofisas: Fordon Medical Arts Bldg. 2656 W. 63rd St. (kampas Washtenaw ir 63rd). Val. kasdien 3—5 išskyrus antrad. ir ketv. ir kasdien nuo 6—8:30 išskyrus treč. ir šeštad.
Telefonas — PRospect 6-8548
Cicero ofisas: 5002 West 16th St.
Val.: kasdien 6—8:30, antrad. ir ketv. 1—3 ir šeštad. 11—1 val. p. p.
Telef. TOwnhall 3-0959; namų telef. HEmlock 4-7080. Kitu laiku susitarus

Jei turite parduoti ar išnuomoti, pasiskelbkite smulkių skelbimų skyriuje. Skelbimą galite perduoti telefonu: VIrginia 7-6640.

Tel. ofiso HE. 4-2123, rez. PR. 6-8484
DR. V. P. TUMASONIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
6255 South Western Avenue
VAL. kasdien 2—4 p. p. ir 6—8 vak.
Šeštad. 2—4 p. p. Trečiad. ir sekmadieniais uždaryta

Tel. ofiso: DAnube 6-1125
DR. A. VALIS-LABOKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
MOTERŲ LIGŲ GYDYTOJAS
3267 South Halsted Street
Val. 1 iki 4 v. p. p. ir 6—8 v. vak.
Šeštadieniais 1—4 v. p. p.

YArds 7-3526 YArds 7-7410
DR. G. J. BYLAITIS
Nervų, vidaus ir vaikų ligos
Val.: pirm., treč. 6:30—8:30
Šeštad. 1:30—4
DR. J. G. VALAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Val.: kasdien 6:30—8:30, šešt. 4—6
4038 So. Archer Ave.

Tel. ofiso PRospect 6-9400
Rezid. HEmlock 4-3851
DR. ONA VAŠKEVIČIUS
(Vaškevičiūtė)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6560 So. Western Ave.
Val. kasdien 1—3 p. p. ir nuo 6—8 v. vak. Šešt. 1—4 p. p. Trečiad. ir kitu laiku tik susitarus.

Tel. ofiso VI 2-1581, rez. VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 West 31st Street
Kampas Halsted ir 31-mos gatvių
Priėmimo valandos: 2—4 p. p. ir 6—8 v. v. Šeštad. 2—4 v. po pietų.

Tel. ofiso PR. 6-6446, rez. HE. 4-3150
DR. F. C. WINSKUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2420 West Marquette Rd.
VAL. nuo 2 iki 4 p. p.; 6 iki 8 vak.
Trečiad. ir šeštad. pagal sutartį

Tel. ofiso CA. 6-0257, rez. PR. 6-6659
DR. P. Z. ŽALATORIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1821 So. Halsted Street
Rezid. 6600 S. Artesian Ave.
VAL. 11 v. r. iki 3 p. p.; 6—9 v. v.

Orthopedas-Protezistas
P. ŠILEIKIS
Kaulų fraktūrom įtvarai. Polio-Cerebral Palsy ir įvairiems vaikų bei suaugusiųjų deformacijoms pašalinti spec. aparatai. Amput. kojoms ir rankoms visų sistemų Protezai. Orthop. pėdos Plokštelės (Arch Supports). Moterims, vyrams ir vaikams įvairių tipų med. Bandažai ir t. t.
VAL.: 9—4 ir 6—8. Šeštad. 9—1
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LABORATORIJA
1911 W. 59th St., Chicago 36, Illinois
Tel. PRospect 6-5084

Telefonas OLympic 2-4276
DR. P. ATKOČIUNAS
DANTISTAS
1446 So. 49th Court, Cicero
VAL. antr., ketv. 10-12, 2-6,7-9 p.p. penkt. 3—6, 7—9 p. p.
3147 S. Halsted St., Chicago
VAL.: pirm., treč., šešt. 3—8 p. p. penkt. 10—12 ryte

DR. A. P. STULGA
DANTISTAS
2723 West 71st St.
Telefonas GRovehill 6-6785
Priėmimo laikas pagal susitarimą

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas

Tel. YArds 7-1829
Pritaiko akinius
Kreivas akis ištaiso
Ofisas ir akinių dirbtuvė
756 West 35th Street
VAL. nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8, trečiad. nuo 10—12: šeštad. 10—3 p. p.

DR. J. J. SMETANA, JR.
OPTOMETRISTAS
1801 So. Ashland Avenue
VAL. pirmad., antrad., ketvirtad., penktad. 9:30—12; 1:30—8 v. v. trečiad. uždaryta, šeštad. 9:30 iki 12; 1:30 iki 5 val. vak.
CAnal 6-0523 Platt Bldg.

DR. S. VAITUSH, OPT.
Palengvinu akių įtempimą kuris yra priežastimi galvos skaudėjimo, svaigimo ir skaudančių akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliregystę.
Prirenku teisiklingai akinius. Visi egzaminavimai daromi su elektriniais instrumentais rodančiais mažiausias trūkumas. Speciali atyda kreipiama į mok. vaikus.
4712 So. Ashland Avenue
YArds 7-1373
Val.: 10:30—7 v. v., šeštad. 10:30—4
sekm. ir treč. uždaro

Skelbkitės "Drauge" !

PUTNAMO LIETUVIŠKĄ ŽIDINĮ PLEČIANT

J. RIMAŠAUSKAS, Chicago, Ill.

Kas iš Amerikoje gyvenančių mūsų tautiečių nėra girdėjęs Švč. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo seserų, kurios yra įsikūrusios Putname, Connecticut valstybėje — ir sėkmingai dirba didelį darbą, pasišvęsdamos ne tik savo vienuolijos uždaviniams, bet drauge besirūpindamos ir lietuvybės išlaikymu šiame krašte.

— Šis naujasis lietuvaičių seselių vienuolynas yra tapęs vienu ryškiausių lietuviškojo jaunimo auklėjimo centrų JAV. Prie dabartinio vienuolyno Putname laikomas bendrabutis, kuriame yra apsigyvenusios lietuvaitės studentės, lankančios netoli esančią amerikonų vidurinę mokyklą ir kolegiją, veikiančią universiteto teisėmis. Mūsų studentės čia turi progos savo laisvalaikį praleisti grynai lietuviškoje aplinkoje ir pasinaudoti seserų pedagogių patarnavimu paruošiant pamokas ar sprendžiant visas kitas jaunimui rūpimas gyvenimiškas problemas. Vienuolyno ir bendrabučio kapelionu yra prof. kun. Stasys Yla, vienas ryškesnių mūsų auklėtojų ir rašytojų.

Vienuolyno nuosavoje spaustuvėje yra spausdinamas lietuviškas žodis: laikraščiai, žurnalai, maldaknygės, šiaip knygos bei kiti spaudiniai.

Klaidinga būtų manyti, kad prie pasiektų laimėjimų yra sustota: N. Pr. Švč. Marijos seserys turi begales naujų sumanymų, kurie yra pradėti ir energingai vykdomi. Tai naujosios koplyčios, salės ir noviciato statybos darbai.

Statybos apimtis

Dar ankstyvą šių metų pavasarį nuo pamatų pradėjęs kilti naujasis pastatas susidės lyg ir iš trijų dalių: koplyčios, erdvios salės, kuri pusiau rūsyje, ir paties vienuolyno noviciato, įrengto virš koplyčios. Taigi, net "augštai". Pati koplyčia erdvi, talpinanti daugiau kaip 200 asmenų (160 sėdimų vietų). Iš **dail. K. Varnelio** parengtų projektų matyti, kad koplyčioje bus trys altoriai, komunijos grotelės, viena klausykla. Dešimtis vitražų vaizduoja Švč. Marijos stebuklinguosius paveikslus iš paskirų Lietuvos vietovių, kaip antai Šiluvos, Pažaislio, Žem. Kalvarijos, Kazokiškės, Pivašiūnų ir kt., kurie įdomiai surišti su tų vietovių istorija.

Į akis krinta originalus didžiojo altoriaus projektas: užpakaly jo 5-kiose arkose gražiai išdėstyti Kristaus kančios simboliai, padedą išryškinti liturginį ir mistinę šv. mišių prasmę. Šalia vargonų du dideli dekoratyviniai paveikslai, vaizduoją šv. Kazimierą ir šv. Teresę (rožių barstytoją). Po vargonais esančioje koplyčios patalpoje specialus altorėlis arkivyskupo Jurgio Matulevičiaus garbei, kuris yra ir šios kongregacijos įkūrėjas. Apskritai paėmus, vidaus dekoracijų projektavimas atliktas išlaikant lietuvišką charakterį, suderintas su mūsų krašto istorija ir tradicijomis. Į šią koplyčią užsukęs lietuvis galės pasijusti lyg savo gimtosios žemės kampelyje...

Plečiant bendrabutį, tenka didesnis dėmesys kreipti ir į tinkamą naujosios salės įrengimą. Ji bus erdvi ir pritaikyta sporto, suvažiavimų ir meninių studenčių pasirodymų reikalui. Be to, kiekvieną vasarą čia atvyksta praleisti atostogų didelis būrys mokyklinio amžiaus mergaičių (nuo 7 iki 16 metų amžiaus). Gryname ore, gražioje aplinkoje ir rūpestingoje priežiūroje mūsų mergaitės turi progos stiprėti fiziškai ir augti geromis lietuvaitėmis.

Kalbant apie naująją koplyčią, tenka pastebėti, kad jos išvaizda labai santūri, bet visumoje moderniška su tam tikru romaniškojo stiliaus atspalviu. Pastato išorę puošia bokštas ir speciali niša, kur turės stovėti Šiluvos Marija. Naujasis pastatas yra sujungiamas su senuoju vienuolyno pastatu bendrais

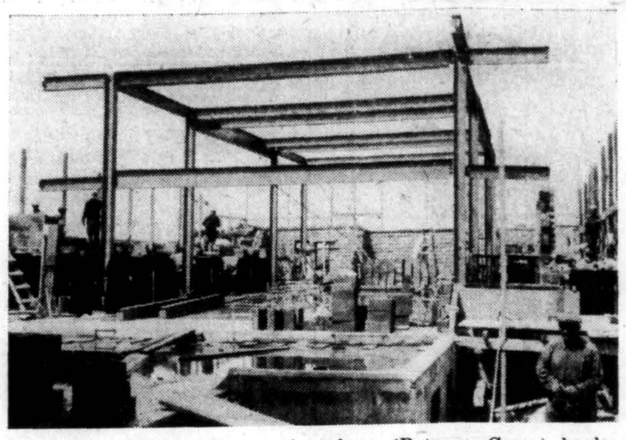
K. Varnelis — Vienas iš Nekalto Prasidėjimo seserų vienuolyno naujai statomos koplyčios vitražų.

laiptais, vedančiais koplyčion, salėn ir noviciatan.

Darbų eiga

Pastatas suprojektuotas **inž. arch. K. Krikščiukaičio,** gi statybos darbams vadovauja iš Clevelando atvykęs **inž. Juozas Augustinavičius** su savo energinguoju pagelbininku **Ignu Malinausku.** Darbai yra vykdomi visu spartumu. Mūro siena jau yra iškilusi virš langų ir atliekami visi reikalingi metalo surišimai. Dekoratyviniai projektai "dygsta" Chicagoje, kuklioje dail. K. Varnelio studijoje. Visi statybos darbai ir vidaus įrengimai, jei tik leis finansinės išgalės, norimi baigti dar šiais Marijos Metais, kad gruodžio mėnesyje būtų galima naująjį pastatą pašventinti.

Žiūriu į tiesėmis ir kreivėmis išmargintus planus ir projektus ir galvoju: pasiryžimas ir darbas nugali ir didžiausias kliūtis — sujungtos lietuvaičių seselių ir lietuvių specialistų rankos įrengs labai gražią lietuvišką sodybą šioje niekam laisvės negailinčioje šalyje. Tai bus lietuvių džiaugsmas ir pasididžiavimas.



Nekalto Prasidėjimo Seserų vienuolyno (Putnam, Conn.) koplyčios statyba sparčiau vyksta, užbaigus apačioje jos būsiančią salę ir pradėjus mūryti pačios koplyčios sienas.

NEŽINOMOJO KNYGNEŠIO TESTAMENTAS

KAZYS S. TAUČIUS, Maywood, Ill.

"Vaikeli, brangink savo knygas, mylėk spaudą ir gerbk kiekvieną lietuvišką spausdintą žodį" — nekartą sakydavo mūsų kaimo ūkininkas Petras Širvys. "Dabar, bepigu, niekas nedraudžia ir spauda yra laisva. Seniau to nebuvo. Už lietuviškai skaitomą knygą, seniau žmonės buvo kišami į kalėjimus arba varomi 'ant paselenijos' į Sibirą. Dėl to, aš, kaip pamatau, kad šiandien žmonės negerbia savo knygų, kurios yra parašytos lietuviškai, tiesiog pasibaisiu, man norisi verkti iš gėdos prieš tuos, kurie už tai kovojo, žuvo ir kentė. Kiekvienas knygos lapas, kiekviena raidė, yra aplaistyta žinomo ar nežinomo lietuvio krauju, kol ji atgavo laisvę. Aš, nors ir senas, nors ir gerai neprimatau, bet lietuvišką knygą ar laikraštį laikau pačioj augščiausioj pagarboj, nes tuo pagerbiu visus tuos, kurie vargo, kurie dėjo aukas, kurie kentė, kurie nieko nebijojo ir dirbo tam, kad lietuvis nebūtų tamsus, nebūtų analfabetas, nebūtų ruskio vergas, bet turėtų savo laisvą spaudą, knygas, laikraščius.

"Žinai, vaikeli, girdi, kad mane žmonės vadina ir pravardžiuoja 'knygų kupčiumi'. Aš nepykstu, nes būdamas jaunesnis iš prūsų Nemuno upe perplukydavau nemažai lietuviškų knygų ir laikraščių, kuriuos su kun. Rudakiu ir vargamistra Kumečiu išplatindavome žmonėms, kartais net dykai. Mūsų slapta draugija vadinosi 'Dubysos Martynas'. Tos draugijos narių buvo tik trys: aš, kun. Rudakys (dabartinės Seredžiaus gražiosios bažnyčios statytojas, kurios šventoriuje yra ir palaidotas), Petras Kumetis (buvęs vargoninkas ir miręs prie bolševikų). Mūsų buvo susitarta, kad dirbsime niekam nežinomi ir niekuomet nesireklamuosime ar savinsimės knygnešių garbės net ir tada, jeigu lietuviams pavyktų atgauti laisvą spaudą. Kada visi būsime mirę, tada kas panorės, galės apie mus paminėti, bet mes nenorime, kad mums būtų priskirta bet kokia garbė už knygų platinimą ir slaptą jų atgabenimą iš prūsų. Mes tai darėme, kaip lietuviai, kaip lietuviškos knygos mylėtojai, priešindamiesi prieš ruskio pakesinimą į lietuvio dvasinius turtus."

Taip man pačiam teko girdėti garbingą senelį — Petrą Širvį, kuris mirė 1932 m. Buvo kilęs nuo Seredžiaus. Visi trys garbingi vyrai ilsisi Lietuvos žemelėj, kurios gerovei, kultūrai ir pažangai paaukojo savo jėgas, jaunystę ir meilę. Buvo tai tikri didvyriai: smarkiai gaudė ruskiai visur knygnešius, bet apie "Dubysos Martyno" draugiją nieko nežinojo ir net neįtarė nei vieno iš jos narių esant "slaptos" spaudos platintojais. Apie juos niekur mūsų spaudoje nebuvo aprašyta ir jie yra nežinomi knygnešiai. Jų prašymą žmonės žinojo ir vykdė. Manau, atleis ir man garbingieji mūsų Tėvynės sūnūs, kad "atskleidžiau" jų išsaugotą paslaptį, nes jau nei vieno iš draugijos narių nėra gyvųjų tarpe. Lietuviškas knygas Petras Širvys platindavo su Vilkijos "pristavo karieta ir per Seredžiaus uredninką Kaminskį"; gana įdomių ir linksmų būdavo atsitikimų.

NEPAPRASTAS PLANAS NUMESTI SVORĮ

Kaip jums patiktų numesti svarus svorio saugiai, be jokių gimnastikų ir dietų? Tad, jei jūs nepaprastas didelis svoris glūdi tame, kad jūs netvarkingai valgote, tai jūs galite numesti visą tą svorį per kelias trumpas savaites su šiuo mūsų nepaprastu planu kuris dabar galimas šio laikraščio skaitytojams. Tiktai nusiūskite šią iškarpa su savo pavarde ir adresu į **Kingsley Co.,** Dept. 810, Box 415, Peekskill, N. Y. Jie jums atsiųs visam mėnesiui numetimo svoriui tablečių ir planą kuris yra visur pasižymėjęs. Sumokėkite laiškanešiui $5.00 plius C. O. D. pristatymo mokestį. Laikykitės nurodymų per 30 dienų, ir jei jūs nebūsite pilnai patenkinti gale šio termino, jūs galite gražinti atgal tuščią bonkutę pinigų sugražinimui.

Studija apie Dantę

M. Barbi, didžią savo gyvenimo dalį pašventęs studijoms apie Dantę, yra parašęs italų enciklopedijai nuodugnę studiją apie savo pamėgtą poetą. Ši jo studija išėjo atskiru leidiniu, o dabar išversta į anglų kalbą pasirodė antrašte: "M. Barbi's Life of Dante".

Rašykime šeimos istoriją

VLADAS MINGĖLA, Detroit, Mich.

Aną sekmadienį kun. klebonas pabarė iš sakyklos per pamokslą, mūsų ydą:— nesidomėti mūsų praeitimi, greit pamiršti savo senelių vardus ir pavardes. Klebonas kalbėjo pavyzdžiais. Štai vienas: atėjusi moteris - mergina su savo sužadėtiniu užrašams. Jos motina — lietuvė — prieš aštuonerius metus mirusi. Reikėjo užrašyti jos vardą. Bet kaip toji "geroji duk relė" nesistengė, jai vos prieš aštuonerius metus mirusios motinos vardas atsiminti nepavyko.

O ką jau bekalbėti apie senelius ir prosenelius.

Man atrodo, jog taip, kaip kiekviena tauta, kiekviena valstybė privalo turėti savo istoriją, taip pat ir šeima jos privalo.

Didysis filosofas Šopenhaueris rašė ir kalbėjo, jog knyga žmogaus pažangoje suvaidino labai svarbų vaidmenį. Tiesa, jis dar pabrėžė, kad knyga ir knygų rinkiniai — bibliotekos sudaro žmonijos išminties ir atminties šaltinį. Kitaip tariant— knyga yra žmonijos atmintis. Jeigu nebūtų knygų, pasaulio tautų istoriją žmonės trumpu laiku pamirštų.

Tad, nemylėdami savo šeimos — tėvų ir protėvių istorijos — tuo pačiu mes atstumiame gilų ir kiekvienam lietuviui privalomą tėvynės meilės jausmą. Kitų tautų žmonės—kitaip daro.

Konkrečiai. Sakysime vokiečiai daugelis veda šeimos knygą. Knygos perkamos knygynuose. Jog išgrafuotos, atitinkamai užrašytos, kur ir kokie įrašai privalo būti daromi. Nuo senų senovės, kada tik raštas tapo prieinamas žmonėms, vokiečiai, ypačiai augštos kilmės valdovai, vedė savo kilmės knygas. Ir dabar ten į tokią knygą įtraukiami senelių ir prosenelių vardai ir pavardės, gimimo vietos ir mirties datos, jų užsiėmimas ir pan. Taigi, man atrodo, jog ir mums, lietuviams, laikas jau tokią knygą savo namuose turėti. Kol dar ne vėlu — reikėtų jon įtraukti bent tuos senelių vardus ir pavardes, kurias mes žinome. Be to, toje knygoje galėtume įrašyti, trumpai, savo (tėvų ir senelių) biografijas, reikėtų pridėti turimus metrikus. Gimusieji vaikai irgi paeiliui įrašomi. Ir taip mūsų šeimos ar giminės išsišakojimas bus ryškiai matomas. Reikalui esant, toji šeimos istorijos knyga mums primins tą, ką mes spėjome pamiršti.

Kurdami savo šeimos istoriją, tuo pačiu sukursime ir tautos, Lietuvos valstybės istoriją. Mūsų tautos istorija bus tikrai įdomi ir labai teisinga. Tokios mažos istorijėlės, kuomet nors taps rimta medžiaga kūriamajai Lietuvos istorijai (ją papildant). Reikia manyti, ir tokios mūsų šeimos būsimos knygos tai atskiros "mažyčių tautelių bei valstybėlių" istorijos, kurio se bus apdainuotas, atpasakotas gyvenimas — laimėjimai ir pralaimėjimai, laimės ir nelaimės, visi žymieji įvykiai.

Šventieji pragare

John Russell išvertė, o Doubleday išleido Gilberto Cesbron knygą "Saints in Hell" (Šventieji pragare), kurioj vaizduojamas apaštalavimas kunigo, tapusio darbininku Paryžiaus priemiesčiuose.

Prielankumo rodymas nedėkingam, tai kaip smilkymas numirusiam. —*Plutarchas*

MORGIČIŲ PASKOLOS

UŽ ŽEMESNIUS NUOŠIMČIUS

Karo veteranams — G. I. — paskolos už 4½%

Stipriausioji taupymo įstaiga

Turtas — $44,000,000.00

Atsargos Fondas — $3,500,000.00

ĮSTAIGOS VALANDOS: Kasdien, įskaitant šeštad., nuo 9 v. ryto iki 4 p. p. Ketvirtadieniais nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Trečiadieniais visai neatidaroma.

JUSTIN MACKIEWICH, President and Manager

STANDARD FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32

PHONE: VIrginia 7-1141

AUTOMATIŠKAS ŠILDYMAS

AL. STANČIAUSKAS ir AL. LAPKUS

Instaliuoja naujiems ir seniems namams American Standard ar kitų geriausių Amerikos firmų gazu, alyva ar anglimis kurenamus pečius (furnaces).

Daro gazo ir alyvos pakeitimus

Deda stogams rinas (gutters).

Instaliuoja moderniškiausius "Victor" automatinius šalto oro vėdintuvus — Automatically "Victor" Room Air Conditioners.

Lengvos išsimokėjimo sąlygos

Pilnas draudimas ir garantija

1337 SO. LARAMIE ST. CICERO — OLympic 2-6752, 2-8492

LIETUVIŠKĄ DUONĄ, TORTUS, PYRAGAIČIUS

ir įvairius kepsnius kepa iš tremties atvykęs patyręs Lietuvoje kepėjas—specialistas ALEKSAS GAIDJURGIS

STAR BAKERY

738 West 31st Street — Telef.: CAlumet 5-2173

(Tik pusė bloko į rytus nuo Halsted Street)

PRIIMAMI ĮVAIRŪS SPECIALŪS UŽSAKYMAI

SAFE

Apsisaugokite brangenybes nuo ugnies, pavogimo, pametimo. Išsinuomokite SAUGIĄ PASIDĖJIMUI DĖŽUTĘ PAS DROVERS. Tiktai $4.00 metams (Plius Taksai)

Patogus mašinoms pastatymas Drovers skiype.

Nuo pirmad. iki Penktadienio — 9 val. ryto iki 2 v. p. p.

Ketvirtadienio vakarais — 5 val. p. p. iki 8 val. vak.

COMBINED RESOURCES OVER ONE HUNDRED MILLION DOLLARS

DROVERS SAFE DEPOSIT COMPANY

AFFILIATED WITH

The Drovers Banks

47th Street & Ashland Avenue YArds 7-7000

...OUR 71st YEAR

MES NORIME JUMS PATARNAUTI !

Didelis Pasirinkimas

Lietuvių Maisto Krautuvėj

Gardžių dešrų; kaimiško sviesto; užsieninių maisto produktų; tikro bičių medaus; grybų ir kitų produktų.

Valandos kasdien: nuo 7 val. ryto iki 10 val. vak. Sekmadieniais visa diena dėl jūsų patogumo.

BORDEN'S, PIENO PRODUKTAI

MIDWEST STORE

2515 West 69th Str. — REpublic 7-9259

Didžiausias Pasirinkimas Moderniškiausių Baldų ir Namams Reikmenų

NAUJAI ATREMONTUOTUOSE PATALPOSE

Bridgeporto Prekybos Centras — Major Home Utilities

3207-09 SOUTH HALSTED STREET

Telef. CAlumet 5-1442 CAlumet 5-1474

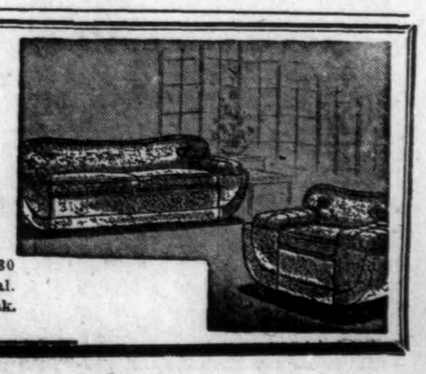
Čia gausite naujausios mados baldus ir namams reikmenis už nebrangias kainas.

Lengvos iki 2-jų metų išsimokėjimo sąlygos. Priimame elektros ir dujų (gazo) sąskaitas be primokėmo už patarnavimą.

Kreipkitės į ALFONSĄ KAVALIAUSKĄ.

Krautuvės valandos: Pirmad. ir Ketvirtad. nuo 9:30 iki 9:30 val. vak.; kitom dienom nuo 9:30 iki 6 val. vak. Sekmadieniais nuo 11 val. ryto iki 5 val. vak.

Pirkdami nemokate taksų.



Lietuvaičių Seserų Instituto suvažiavimas

Šv. Kazimiero Seserų vienuolyne, Chicagoje, įvyko lietuvaičių seserų instituto suvažiavimas. Jame dalyvavo keturių lietuviškųjų vienuolijų atstovės: Šv. Kazimiero seserų kongregacijos — motina M. Teofilė, generalė, ir sesuo M. Eucharista, mokyklų inspektorė; Šv. Pranciškaus seserų — motina M. Lojola, generalė, motina M. Aloyza ir sesuo M. Gabrielė, mokyklų inspektorė; Nukryžiuotojo Jėzaus seserų — motina M. Annunciata, generalė, ir motina M. Imelda, mokyklų inspektorė, ir Nekalto Prasidėjimo seserų — motina M. Aloyza ir sesuo M. Felicija.

Suvažiavimas pradėtas šv. mišiomis, kurias laikė J. E. vysk. V. Brizgys. Savo žodyje suvažiavimo dalyvėms Ekscelencija pabrėžė krikščionišką ir vienuolišką dvasią, kurių šviesoje turėtų būti sprendžiami visi klausimai ir sumanymai.

Suvažiavimą sveikino raštu L. K. Federaciją ir Liet. Mokytojų s-gos Chicagos skyrius.

Pirmame posėdyje buvo apžvelgti praėjusiųjų metų suvažiavimo nutarimai ir jų vykdymas visose kongregacijose. Sesuo M. Eucharista pranešė apie lituanistinių studijų institutą, kuriame dalyvavo 41 jų sesuo. Plačiau buvo paminėtas mokyklų inspektorių ir seselių mokytojų suvažiavimas, įvykęs praeitais metais Nekalto Prasidėjimo seserų vienuolyne, Putnam, Conn. Visos teigiamai įvertino jo reikšmę ir nutarė rengti daugiau lituanistinių suvažiavimų seserims mokytojoms. Šią vasarą dėl kitų jau suplanuotų darbų ir keliuose vienuolynuose vykstančių statybų nutarė kiekviena kongregacija atskirai sudaryti progų savo seserims pasigilinti lituanistikos dalykuose, o ateinančią vasarą (1955) suorganizuoti bendrą lituanistinę savaitę pas Nukryž. Jėzaus seseris Brocktone, Mass.

Kitame posėdy buvo pasitarta apie Marijos metų minėjimą. Be to, kas daroma kiekvienos vienuolijos savo įstaigose, nutarta ateinančiais mokslo metais vieną Marijos šventę surengti visose mokyklose ir, kur galima, rengti apylinkės vaikučių kongresėlius Marijos garbei. Pirmąjį tokį kongresėlį rengia Nukryž. Jėzaus seserys Brocktone, Mass.

Svarstyta ir pašaukimų ugdymo, stovyklų ir jaunimo organizacijų reikalai. Pasidalinta visų vienuolijų turimu patyrimu šiose srityse ir pasitarta dėl metodų. Svarstytas sumanymas leisti lituanistinį laikraštėlį anglų kalba vaikams, kurie neįstengia skaityti lietuviškai.

Šv. Kazimiero seserys painformavo kitas vienuolijas apie grupinį seserų draudimą ligoje. Kun. Valuckas, Šv. Kazimiero vienuolyno kapelionas, pranešė, kad draudimo (insurance) kompanijos labai pakėlė mokestį už grupinį seserų draudimą. Todėl Chicagos klebonai nutarę nuo jo atsisakyti, bet pakelti seserų algas.

TT Marijonų spaudos direktorius kun. P. Činikas, MIC, kalbėjo seselėms apie visuomenės informavimą, apie vienuolijų veiklą ir davė konkrečių ir praktiškų nurodymų, kaip tai daryti.

Baigiant svarstytas Lietuvaičių Seserų instituto konstitucijos projektas, kuris galutinai bus priimtas ateinančiais metais.

L. S. instituto suvažiavimas 1955 m. numatomas Nukryž. Jėzaus seserų vienuolyne Brocktone, Mass., rugpjūčio mėn. pradžioje.

Suvažiavimas praėjo jaukioje bendradarbiavimo nuotaikoje, siekiant bendrų tikslų, nuoširdžiai pasidalinant savo patirtimi.

Lietuvaičių Seserų instituto suvažiavimo dalyvės. (Iš kairės į dešinę): Sesuo M. Felicija, Nekalto Prasidėjimo vienuolijos; motina M. Lijola, Pranciškiečių vienuolijos; motina M. Aloiza, Nekalto Prasidėjimo vienuolijos; sesuo M. Gabrielė, Pranciškiečių vienuolijos; sesuo Emelda, Nukryžiuoto Jėzaus vienuolijos; sesuo M. Eucharista, Šv. Kazimiero seserų vienuolijos; motina M. Teofilė, instituto pirmininkė ir Šv. Kazimiero seserų vienuolijos vyriausioji; motina Anunciata, Nukryžiuotojo Jėzaus vienuolijos; motina Aloyza, Instituto sekretorė ir Šv. Pranciškaus vienuolijos vyresnioji. Instituto suvažiavimas įvyko Šv. Kazimiero seserų vienuolijos motiniškame name, Chicagoje.

Naujasis Maskvos universitetas

Neturint tiesioginių šaltinių ir nelabai norint tikėti pačių sovietų pasigyrimais, tenka naudotis Stokholmo "Dagens Nyheter" patyrimais, nes jų bendradarbis Maskvoje nepraleido progos vispusiškai apžvelgti pastarąjį raudonųjų "stebuklą". Sekant juo, atrodo, kad po šio karo rusai itin didelį dėmesį pradėjo skirti savo studentų darbo ir gyvenimo aplinkos pagerinimui. Stipendijas gaunantiems pasirūpinta, kad po visų išlaidų, dar kas liktų ir jų asmeniniams reikalams. Sakoma, kad dingęs tipiško caro Rusijos studento vaizdas — maitintis duonos rieke su silke užsikandant ir degtine užsigeriant ir domėtis romantine prancūzų literatūra. Šiuo metu, sovietinio studento gyvenimas, bent materiališkai, yra geriau aprūpintas, ypač turint galvoje, kad augštosios studijos daugiau prieinamos raudonųjų didikų vaikams. Kaikurių šeimų vaikams universitetinės studijos visai nepasiekiamos. Bet ir studijuojančių gyvenimas daugiau suvaržytas kaip prie caro, kiek vienas stokoja asmeninės laisvės. Ir dabar, naujojoje vietoje apgyvendinta 6,000 studiozų, kurie, turėdami valdines stipendijas (gauna tik patikimi partiečiai, komjaunuoliai ar gerą "užnugarį" turį jaunuoliai), turi ten pat gyventi ir mokytis. Pačios gyvenamos patalpos geros. Vietos užtenka, nors tame 32 augštų pastate reikėjo rasti vietos ir kitiems 39,000 asmenų: profesoriams ir jų šeimoms, instruktoriams, asistentams ir kitam mokomajam personalui. Viešai nekalbama apie saugumo agentus, šnipukus, bet be jų, aišku, neapseina nei viena sovietinė institucija.

Visi didieji rūmai sudaro tarsi vidutinio dydžio miestą. Čia rasi ir pašto įstaigą, telefono patarnavimą, siuvyklą, batsiuvių dirbtuvę, darbo įstaigą, valgyklą ir pan. Pačiuose namuose nemažai blizgėsio, ne proletariškos prabangos. Marmorines salių sienas puošia pakabinti ar sienose sukurti meno kūriniai. Korespondentas nemini ką vaizduoja tie visi paveikslai, bet iš anksčiau žinant tokių įstaigų sovietinį skonį, nereikėtų stebėtis, kad sovietinis menas vaizduotų kurią ten "Laimingą sovietinę jaunystę", "Marksas — Engelsas — Leninas — didieji sovietinio mokslo pirmūnai, "tik sovietuose plėsti mokslo pažinimo tiesa" ir t.t.

Universitetas talpina 200 paskaitų kambarių ir arti 2,000 įvairių laboratorijų. Yra savas botanikos sodas, specialūs tropikų ir ašigalių studijavimo kompartmentai, Sveikata rūpinasi vietinė ligoninė. Nepamiršta ir pradinė mokykla personalo vaikeliui. Bet tas viskas reiškia, kad vietoje turint viską, studentą gali lengvai izoliuoti nuo likusiojo pasaulio ir penkeriems metams ar panašiam mokslo laikotarpiui, ji galima laikyti tarp tų akademinių sienų. Tas, be abejo, sukelia didelį nuobodulį, monotoniškumą. Juk kiekvienam reikalui, pagaliau ir mokslui, reikalinga tam tikra prošvaistė, atsipeikėjimas. Tas pakelia ir studento darbingumą. Bet be to turės apsieiti Maskvos studentas.

Jaunuoliai siekią mokslo, jau iš anksto vadovybės numatyti įstatyti į kasdienybės rėmus, o jau jų auklėtojai rūpinsis, kad viskas riedėtų numatyta tvarka ir eile. Net ir baigęs mokslus, studentas negali pats pasirinkti gyv. vietą ar darbovietę. Visą laiką įvairios krašto įmonės informuoja universitetą, kur ir kada jos yra reikalingos tokios ar kitos rūšies specialistų, talkininkų. Pagal iš anksto nustatytą tvarką, baigę augštąjį mokslą jaunieji inžinieriai, gydytojai ir k. profesijų graduan tai, visai paprastai gauna kelionės lydraštį — paskyrimą ir turi prististatyti ne paties, bet valstybės parinkton vieton. Su tuo, sovietiniam jaunuoliui ir pasibaigia laimingosios dienos jų Alma Mater mūruose. Partija ir vyriausybė, sovietiškai tariant, dabar jau laukia jų dėkingumo: visiško atsidavimo komunizmo doktrinai ir kieto darbo "socialistinės tėvynės" statymo baruose. —A-is.

Išsivertė prancūzai

W.Churchillio memuarus apie II Pasaulinį karą išsivertė prancūzai. Išleido Plon.

AUDYKLA JUOSTA
Sav. Kazys Prišmantas
1805 West 46 Street
Chicago 9, Ill.
Telef: LAfayette 3-3085
Gamina juostas, takelius, juosteles, pagalves vardinių, gimimo ir kitų progų dovanoms. Taip pat galima gauti ir knygų.

Rašytojų dr-jos pirmininko sveikinimas Brazdžioniui

Mielas Bernardai,

gražiausieji lyriko metai, statant lietuviškos poezijos rūmą, prabėgo tau kūrybinėje įtampoje. Toji įtampa kartais virsdavo triukšminga kova kova, kuri pirmojo dešimtmečio etape tave — vieną karį— pro tvirtai išsirikiavusias gretas, čia paniekną svaidančias, čia kviečiančias nusileisti, čia prapulties ištarmę skelbiančias, — jieškančios širdies drąsa išvedė į priešakines eiles.

Antrojo dešimtmečio etape jau kaip tautos poetas, žengdamas savo vieno keliu, saulėtomis dienomis skelbei audrą. Tėvynės grėsmės metais įžiebei kovos šūkius brolių širdyse.

Trečiojo dešimtmečio etape išbarstytų tautos vaikų tarpe vėlei tu vienas ištikimas gimtųjų laukų šauklys: keli ir jaudini, skelbi ir ramini. Keli Lietuvos garbę, berimstančius jaudini paliktų sodybu skausmo aidu, pasauliui skelbi baisesnį neg atominį siaubą, parpuolusius ramini šviesia vilties vizija.

Trys tavo kūrybos dešimtmečiai triskart atžymėti augščiausiu lietuvių literatūros žymeniu. Jei kada metų našta ar išgyvenimų kietumas slegančiai imtų tave tildyti, tegrąžinie tie kūrybos įvertinimo momentai pakilią nuotaiką, su kurią nepaliauki gražiuosius lietuviškus žodžius rikiuoti eilėmis, kurios skambėdamos ves mus visus į tavo išdainuotus Lietuvos laukus. Linkiu, mielas Bernardai, kad toji diena tau, kaip ir mums visiems, ateitų greičiau, negu kartais neviltyje ją numatome.

Ben. Babrauskas

Bažnyčia šautų gyvenime

Notre Dame universitete yra susidaręs Tarptautinių Studijų komitetas, kurs neseniai davė naują knygą "The Catholic Church in World Affairs" (Katalikų Bažnyčia pasaulio santykiuose). Redagavo profesoriai W. Gurian ir M. Fitzsimons. Įžangą parašė prof. W. Gurian, pažymėdamas, kad Bažnyčios pareiškimai šiuo metu pasaulyje su dėmesiu priimami. J. C. Murray, SJ, rašo apie Bažnyčios ir valstybės santykius, E. Heston informuoja apie Vatikano diplomatiją, O. Bauhofer rašo apie demokratiją ir kat. Bažnyčią, tą pačią temą gilina ir Yves R. Simon, H. Rommen svarsto Bažnyčios nuopelnus saugant žmogaus teises, K. Thieme egzaminuoja dabartinio protestatizmo padėtį, G. Naidenoff pavaizduoja Bažnyčios darbą misijose. Toliau duodama Bažnyčios padėties apžvalga įvairiose šalyse: O. Roegele rašo apie Vokietiją, A. Dansette — apie Prancūziją, M. F. Sciacca — apie Italiją, R. C. Serer — apie Ispaniją, M. A. Fitzsimons — apie Angliją Th. Mc Avoy ir A. I. Abell — apie JAV. Bažnyčios apžvalgą Pietų Amerikoje duoda P. M. Dunne. Veikalas, atrodo, duoda daug informacijų.

Padidėjo moterų pėdos

New Yorko gydytojas dr. Donald Altman pareiškė, jog tyrimai parodę, kad amerikiečių moterų pėdos šiuo metu esančios didesnės, negu prieš 25 metus: tada vidutiniškas moterų batų dydžio numeris buvo 5, o šiandien — 7. Užtat dabartinių moterų kojos esančios formingesnės, negu seniau. Seniau moterys nedirbusios fabrikuose, tad turėjusios mažas kojas. Dabar daug moterų dirba fabrikuose ir nuo to jų kojos didėjančios.

NACIN DECORATING SERVICE
5014 W. 82nd St.
Oak Lawn, Ill.
Atliekam augsčiausios rūšies darbus mieste ir priemiesčiuose vidinį arba iš lauko pusės tinkamą — dekoravimą. Modernių spalvų kombinacija.
Šaukite
GArden 4-2813

TELEVIZIJOS
IR RADIJO
APARATŲ TAISYMAS
Sąžiningas ir Garantuotas Darbas
DARBO VALANDOS: 6. v.v.—10 v.v.
Šeštadieniais: 8 v. ryto — 10 v. vak.
M. RIMKUS, 4119 So. Francisco
Telef. YArds 7-1099

LIETUVIAI DAŽYTOJAI
ARS DECORATING CO.
Gerai ir dailiai atliekame dažymo, dekoravimo ir išpopieriavimo darbus
6545 So. Talman Ave.
HEmlock 4-5387 GRovehill 6-6684

Rūpestingai ir pigiai taisau
TELEVIZIJOS
APARATUS
Garantuoja darbą ir dalis
J. MIGLINAS
Tel. HUmbodt 6-1038

STATYBAI IR NAMŲ PATAISYMAMS PRISTATOME VISOKIŲ RŪŠIŲ MEDŽIAGĄ
CARR MOODY LUMBER CO.
STASYS LITWINAS, Prez.
3039 So. HALSTED ST.
Tel. Victory 2-1272
APKAINAVIMĄ IR PREKIŲ PRISTATYMĄ TEIKIAME NEMOKAMAI
RAŠTINĖ ATIDARYTA kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. vakaro ir šeštadieniais iki 3 val. vakaro

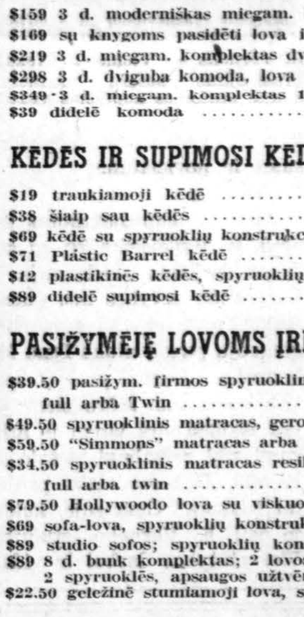
LIETUVIŠKA ĮSTAIGA
SAFETY OF YOUR SAVINGS
CRANE Savings & LOAN ASS'N
INSURED UP TO $10,000
3% ON SAVINGS
2555 West 47th Str. CHICAGO 32, ILL. LAf. 5-1083
B.R.PLETKIEWICZ PRES.

MOVING **MOVING**
PERKRAUSTYMAS IŠ ARTI IR TOLI
Ilgų metų patyrimas — Pigus sąžiningas patarnavimas.
Nauji dideli sunkvežimiai — Patobulinti perkraustymui įrankiai, kaip patys sunkvežimiai, taip ir jūsų perkraustomi baldai yra apdrausti — inšiurinti
J. NAUJOKAITIS
6819 So. Rockwell St., Chicago 29, Illinois
Telef. WAlbrook 5-9209

AUTOMOBILIŲ TAISYMAS
Perdirbami motorai, stabdžiai, transminijos, keičiamos dalys.
Atliekami lyginimo ir dažymo darbai. Garantuotas darbas.
M. ČESAS — A. STANEVIČIUS
1835 CANALPORT **Tel. Dirbtuvės SEeley 3-2146**
Namų KEnwood 8-3092

Taupymas yra turtingumo šaltinis
Mūsų bendrovės laikomi pinigai yra apdrausti iki $10,000.
Pradėk taupyti tuojau. Mes mokame aukštus dividendus.
MIDLAND SAVINGS & LOAN ASS'N.
4038 Archer Avenue Telef. **LAfayette 3-6719**
Sekretorius AUGUST SALDUKAS
Už Taupomus Pinigus Mokame 3½ Nuošimčio

GERIAUSIAS KONTRAKTORIUS
KAZIMIERAS VILIAMAS
Norintieji pataisyti gerai ir pigiai namus
Pašaukite telefonu REpublic 7-0770

SPECIALUS NUPIGINIMAS !
ROOSEVELT FURNITURE COMPANY, INC.
2310 WEST ROOSEVELT ROAD **Telef. SEeley 3-4711**
Gausite dar specialią dovaną, jei paminėsite, kad šį skelbimą matėte "Drauge"

11 dalių miegamojo baldai tik už **$149.00**
Pasinaudokite šia reta proga, nebrangiai įsigyti miegamojo visą apstatymą įskaitant matracus ir spyruokles.
Užeikite į
LIETUVIŲ KRAUTUVĘ

PAVASARINIS BALDŲ IŠPARDAVIMAS
BUDRIKO KRAUTUVĖJE !

SALIONŲ KOMPLEKTAI IR 2 DALIŲ SOFOS:
$159 dal. modern. komplektas, didelė sofa su derinančia kėde $88
$199 dalių saliono komplektas modernios Frieze medžiagos .. $138
$259 d d. saliono komplektas dviejų spalvų kombinacija $169
$349 d d. saliono komplektas gražiai atrodančios medžiagos .. $227
$469 2 d. Deluxe komplektas, apdengtas tvirta Frieze medžiaga $331

SOFOS, LOVOS IR PASIKAVOJANČIOS LOVOS:
$159 Sofa-lova su spyruoklių matracu $98
$209 sofa lova su atskiru spyruokliniu matracu $107
$239 Davenport lova su spyruokliniu matracu $138
$319 sofa-lova dekoruotos medžiagos $198
$349 "Simmons" pasikavojanti lova modern. Frieze medžiagos .. $251
$149 sofa-lova su spyruokliniu matracu, dviems $78

MIEGAMŲJŲ KAMBARIŲ KOMPLEKTAI:
$159 3 d. moderniškas miegam. komplektas, lova ir 2 komodos $88
$169 su knygoms pasidėti lova ir didele dviguba komoda $99
$219 3 d. miegam. komplektas dviguba komoda, lova ir komoda $127
$298 3 d. dviguba komoda, lova Cordovan užbaigta $186
$349 3 d. miegam. komplektas 18-to šimt., raudonmedžio ven. $244
$39 didelė komoda $18

KĖDĖS IR SUPIMOSI KĖDĖS:
$19 traukiamoji kėdė $10
$38 šiaip sau kėdės $18
$69 kėdė su spyruoklių konstrukcija $37
$71 Plastic Barrel kėdė $39
$12 plastikinės kėdės, spyruoklių konstrukcija $8
$89 didelė supimosi kėdė $46

PASIŽYMĖJĘ LOVOMS ĮRENGIMAI:
$39.50 pasižym. firmos spyruoklinis matracas arba Box sprg. full arba Twin $23
$49.50 spyruoklinis matracas, gero "ticking", full arba twin $31
$59.50 "Simmons" matracas arba box spring full arba twin $39
$34.50 spyruoklinis matracas resilient coils, vents, handles, full arba twin $17
$79.50 Hollywoodo lova su viskuo $39
$69 sofa-lova, spyruoklių konstrukcija $38
$89 studio sofos; spyruoklių konstrukcija $48
$89 8 d. bunk komplektas; 2 lovos, 2 matracai, 2 matracai, 2 spyruoklės, apsaugos užtvėrimas, kopečios $47
$22.50 geležinė stumiamoji lova, spyruoklinis matracas su viskuo $17

VALGOMOJO KAMB. KOMPLEKTAI IR DINETTES:
$79 5 d. Chrome dinette kompl. plastikos stalo viršus, 4 kėdės $39
$84 5 d. ąžuolo kompl., padidinamas stalas su "leaf" $43
$89 5 d. Chrome dinette kompl., padidinamas stalas, 4 kėdės .. $43
$119 5 d. Chrome din., padidinamas stalas, Foam gumos sėdynės $58
$149 5 d. Chrome dinette kompl. modern. stalas, 4 didelės kėdės $99
$249 7 d. valgomojo kompl., didelis padidinimas stalas, 6 kėdės $147

LEMPOS:
Moderniška stalui lempa, regul. $12.00, už $7
Decorator lempos, reg. $9, už $5
Ant grindų pastatomos lempos, reg. $24, už $9
Komodoms lempos už ..... $1 kiekviena
Nauji šaldytuvai po ..... $139 ir augščiau

JOS. F. BUDRIK, INC.
3241 So. Halsted St. Tel. CAlumet 5-7237
Atdara pirmadienio ir ketvirtadienio vakarais.
Budriko radio valanda leidžiama kiekvieno ketvirtadienio vakare nuo 6 iki 7 val. vakaro iš stoties WHFC, 1450 kilocycles.

"Algimanto" autorius Pietaris

Pasikalbėjimas su jo dukterimi

J. NARUTAVIČIENĖ, Kolumbija

Šiemet sueina 50 metų kaip pirmą kartą buvo išleistas pirmasis lietuvių istorinis romanas "Algimantas", parašytas dr. V. Pietario. Ši pirmoji laida pasirodė 1904 metais Amerikoje, Shenandoah, Pa., mieste. Antrą kartą buvo išleista Kaune (Leipcige) 1921—1922 metais. Vėliau, 1931 m., išėjo sutrumpintas leidinys liaudžiai. Sukakties proga dedame čia pasikalbėjimą su Algimanto autoriaus Pietario tikra dukterimi, dabar gyvenančia Pietų Amerikoje, Kolumbijoje. Tremtyje "Algimantą", dail. A. Vaitiekūno iliustruotą, yra išleidusi "Sūduva".

Rašytojas ir pirmasis mūsų literatūroje romanistas d-ras Vincas Pietaris, kaip buvo rašyta, gyveno Rusijoje, ištrėmime. Ten sukūrė šeimą, ten dirbo, kaip medicinos daktaras, ten rašė savo kūrinius ir tenai mirė. Palaidotas Ustiužnos kapinėse Novgorodo gub. 1902 m.

Jo šeimos vienintelė gyva likusi, 69 m. amžiaus duktė — Antanina Pietarytė-Polupajevienė gyvena prie savo dukters, t. y., Pietario anūkės, Elenos Rudičienės. Feldšerė iš profesijos, ji yra ir šeimos išlaikytoja, augina du vaikus — Petrą ir Ireną — tai jau praanūkai mūsų rašytojo. Visa šeima, karo audrų nublokšta iš Rusijos į Vokietiją, o vėliau, drauge su lietuviais tremtiniais, į Kolumbiją, gyvena dabar tropikiniame Kolumbijos Kali mieste.

—o—

Lėtu žingsniu ėjau pro žalumynais apaugusias gatves, grožėdamasi tropikų augmenija ir jos egzotiškais, dideliais žiedais. Mane, staptelėjusią prie vartelių, pasitiko du vilkų veislės dideli šūnės. Neišdrįsdama įeiti, žiūrėjau pro darželio virpančią žalumą toliau į vidu. Plačiai ati darytos verandos durys. Matėsi jaukiai sustatyti foteliai. Ir nieko gyvo nematyti...

Su pirmuoju mano šūktelėjimu šunys pakėlė tokį liarmą, kad bematant iš vidaus išbėgo augštas, lieknas jaunikaitis.

— Petia! — apsidžiaugiau aš. — Gelbėk mane! Iš kur pas jus tie žvėrys? —

— A, tai mano patėvio prasimanymai, — nusišypsojo Pietarytės anūkas.

— Prašau ponia, — atkėlęs vartelius — įsileido mane Petia. Visada su pasigėrėjimu pastebiu tą mielą, teisingumu švytintį žvilgsnį Vinco Pietario vieninteliu praanūko.

—o—

Patogiai sofoje atsirėmusi, sėdėjo Pietarytė ir adė vyrams kojines.

— Kaip jaučiatės tame karštyje? — paklausiau, sėsdamasi prie jos.

— Man gerai. Neperkaršta. Ir su širdimi nors ne visai gerai: turiu, kaip ir mano tėvas, širdies priepuolius, tačiau, yra čia geriau, ne kaip Medeline. Galbūt, kad veikia šiek tiek čia pagerėjusios gyvenimo sąlygos... Matote, be akinių dar adau kojines... — šypsojosi Pietarytė. Žiūrėdama į kojinių tvarkingai sudėtą krūvelę, mintimis kažkur nuklydau. Ir darėsi gaila, kad ji nerašo apie savo tėvą...

— Kaip gaila, kad jūs tą laiką nesunaudojate savo atsiminimų rašymui — nuoširdžiai pasakiau.

— Na, ką gi — žmogus gyvena, tai turi dirbti. Negi gali vyrai kiauromis kojinėmis vaikščioti. Aš mėgstu darbą, — išaiškino man senutė, vėl pasinėrusi į kojines...

— Miela Antanina Vikentievna, dabar apie Jūsų tėvelį! — kaip mokėdama švelniau papračiau Pietario dukterį, atitraukdama ją nuo adymo. Žinojau pati, kad nebe pirmąjį kartą jai atsibostu.

— Bet ką gi aš jums sakysiu, kad visa jau esu išsakiusi tai vienam, tai kitam laikraščiui; gaila tik, kad pati nežinau, ar buvo sunaudota? Neturiu nei vieno spausdinto žodžio apie mano tėvą. —

Prižadėjau išrūpinti iš redakcijų visus parašytus atsiminimus.

— Kokį jūs dabar prisimenate savo brangųjį tėvelį? — paklausiau.

— Turiu dar gyvą vaizdą — jis nedidelio ūgio, bet stiprausudėjimo, stambios, apvalios galvos, nuplikusiais prie kaktos plaukais taip, kad kakta atrodė dvigubai didesnė. Rankos, kojos labai mažos ir nuostabiai smulkios, o visdėlto nepaprastai stiprios. Apie jo stiprumą kalbėjo visa plačiausia apylinkė.

Nešiojo ūsus ir barzdelę. Visada būdavo gerai nusiteikęs, pilnas energijos ir noro kiekvienam savo artimui patarnauti. Tasai jo veido giedrumas ir dabar stovi man prieš akis. Visuomet jį pamenu, kaip labai pareigingą daktarą, skubantį, kad ir prie biedniausio savo paciento. Ypatingai tokiems jisai daug padėdavo ne tik gydydamas be užmokesčio, bet ir dovanas jiems išdalindamas: reikalingus vaistus ar pinigus. Tai buvo ypatingas jo geros širdies bruožas, juo labiau, kad šeimoje niekada nebuvo tų pinigų pertekliaus.

Prisimenu, kaip jis žiemą, dideliems šalčiams užėjus, skubiai kėlėsi, iššauktas naktį, ir važiavo į tolimiausias vietas, kad tik suspėtų ligoniui ateiti su pagalba. Arba rudenį, per lietus, per klampius purvynus platausUstiužnos apskričio kratėsi jo menkas ir mažas vežimėlis, iš duobės į duobę nulinguodamas. Kantriai ilgas valandas išsėdėdavo tame vežime, nuvargęs, savo pareigoms atsi-

Ant. Pietarytė - Polupajavienė

davęs, daktaras. Kitą kartą po dvi tris dienas išbūdavo kelionėje. Grįžęs namo, sušalęs ir išalkęs, rasdavo eiles žmonių prie savo namo. Ant greitųjų persirengęs ir užvalgęs, skubėdavo ir vėl prie ligonių. Neleng va tai buvo misija! — palingavo galva Pietrytė. — Tai jam daug jėgų pakirto ir sutrumpino jo amžių... —

— Kada gi daktaras rašė, kai šitiek būdavo užsiėmęs? —

— Tasai jo laisvalaikis buvo labai mažas: tai naktis! ir tai tik tuo atveju, jeigu nepašauk davo prie ligonio...

Jo paties rankų darbo paveikslais išpuoštomis sienomis kabinete, pro atdaras duris matydavau nakčia jį berašantį, susisvajojusį, į mylimos Šešupės paveikslą įsižiūrėjusį... Tai buvo jo kūrybinės naktys... Nieks iš mūsų neišdrįsdavo jo tada sutrukdyti ir nieks nenorėdavo jį atplėšti nuo mylimiausiojo darbo, nors ir buvo mums labai gaila jo sveikatos. Taip, naktimis jis parašė visą "Algimantą" ir daug kitų, didesnių kūrinių. Daug liko neatspausdintų veikalų, juk tais laikais buvo taip rizikinga ir neįmanoma spausdinti lietuviškai...

Jo visi rankraščiai drauge su kitais mūsų geresniais daiktais buvo sudėti į didelę skrynią ir Maskvoje palikti kadetų korpuso rūsyje. Ten pat ir mūsų baldai buvo sudėti; gi mūsų visa šeima pirmosios revoliucijos metu iškeliavo iš Maskvos ir vėl į Novgorodo guberniją, kur buvo mūsų gimtinė — kuo toliausiai nuo kruvinų politinių įvykių. Mes apsigyvenome mano motinos tėvo namuose. Vėliau, sugrįžę į Maskvą, neberadome nieko — visi mūsų daiktai pražuvo. Drauge ir rankraščiai, kurių daugiausiai gaila... — nuliūdo senutė.

Ir taip lygiai sroveno jos prisiminimai, ramaus tono, taisyklinga rusų kalba ir tokio neapsakomo vidinio ramumo lydimi, kad galėjai klausytis ir klausytis... Tik čia, šitoje vietoje, liūdesio šešėliai nustelbė tolimus vaizdus ir senutė nutilo.

— Tikrai gaila tų rankraščių... — pakartojau ir aš.

—o—

— Na, tai kaip einasi jums Kolumbijoje? — nutraukiau mūsų tylą.

— Gerai. Esame patenkinti. Atvykę į Kolumbiją, buvome gražiai priimti ir pavalgydinti, o mano dukteriai, Elenai, greit buvo surasta klinikoje darbas, kur ji ligšiol darbuojasi. Pamažu pradėjome kurtis ir jaučiamės jau, kaip namie. Mano abudu anūkai turėjo galimybės įstoti į vietines kolegijas, tęsti toliau mokslą. Ir Petras, ir Irena abudu gerai mokosi, ir aš esu laiminga, kad galiu dar jiems padėti su pamokomis, ypač su matematika. Abudu atneša vienus penketukus.

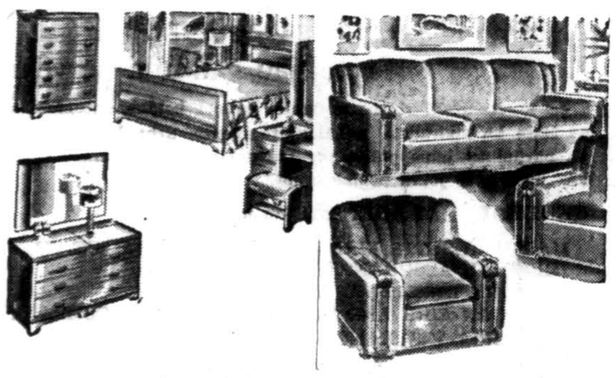
Ir miela bobutė, baigdama savo pasikalbėjimą, su pasididžiavimu parodė raudonu kaspinu perrištą medalių, kaip savaitgalio geriausių pažymių ženklą, duotą jos anūkei, Irenai.

PROGRESS BALDŲ ĮMONĖS SKELBIMAS

$100,000.00 VERTĖS PREKIŲ PERVIRŠIO

IŠPARDAVIMAS

LENGVI IŠSIMOKĖJIMAI



Vieni iš gražiausių seklyčiai setai dviejų dalių arba miegam. 3-jų dalių vertės $200, dabar parduodami tik po $119.50

8-nių kūbiškų pėdų dydžio 1954 metų geriųjų išdirbysčių refrigiratoriai po $179.50

2-jų dalių žymios išdirbystės Nylon arba Frieze parlor setai, reguliari vertė $295, parduodami po $159.50

3-jų dalių maple miegamo kambario setai, verti $135, parduodami po $79.75

Pilno dydžio parceluoti gesiniai virtuvėm pečiai, $150 verti, po $89.50

5-kių dalių chrome breakfast setai, vieni iš geriausių, $75 vertės, po $44.75

Pilno dydžio studio couches, reguliarė vertė $70, parduodami po $39.75

Didelės ir patogios lounging kėdės, vertės $70, parduodamos po $39.95

Pilnai įrengtos Hollywood lovos, $75 vertės, parduodamos po $43.50

Gražiai pabaigtos tvirtos komodės, vertos $49, parduodamos po $28.75

Tvirtai padarytos rašymui deskutės, $40 reguliarė vertė, po $24.75

Spyruokliniai matracai, 10 m. garantuoti, verti $39.50, parduodami po $19.95

Pasidėjimui spintelės (Chest of Drawers), vertės $32, parduodamos po $18.95

Patogios kėdės (Pull Up Chairs) visokių spalvų, $15 vertės, po $9.95

Vienos iš gražiausių lempos, $10 vertės, parduodamos po $4.95

Pamatykite šias ir šimtus kitų vertybių lygiai numažintomis kainomis per šį išpardavimą, kur galite sutaupyti iki 60%!!

Visos prekės yra pilnai garantuotos

Lai niekas nenukreipia tamstų dėmesio nuo pastovaus lankymo šios Lietuvių Bendrovės Krautuvės.

PROGRESS FURNITURE Co INC

4183 ARCHER AVE. — prie Richmond

Eidami atsineškite gazo ir elektros bilas — užsimokėsite be ekstra mokesčių. Taipgi priimame vandens taksų, raudonojo ir mėlynojo kryžiaus apdraudos mokesčius ir telefono sąskaitas. Galite išpirkti American Express money orderius — yra saugu ir patogu.

Krautuvė atdara kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. popiet. Pirmadieniais ir ketvirtadieniais iki 9 valandos vakaro dėl tamstų patogumo.

SEEK GOD AS A BENEDICTINE PRIEST or BROTHER

PRAYER and WORK

THE LIFE OF A BENEDICTINE IS DEVOTED TO —

Especially the Liturgical prayer of the church. Priests teach and care for souls. Brothers are engaged in practical crafts and trades.

MARMION ABBEY

Butterfield Road, Aurora, Illinois

Write to — Rt. Rev. Father Abbot

Pradėk Taupyti Šiandien, Turėsi Rytoj!

Taigi, dabar pradėkite taupyti šioje lietuviškoje įstaigoje. BRIGHTON SAVINGS & LOAN moka 3% pelno ant jūsų sutaupų.

Kiekvieno taupytojo indėliai apdrausti iki $10,000.00

BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASS'N.

4071 Archer Ave., į vakarus nuo California Ave.

CHARLES ZEKAS, Sec'y

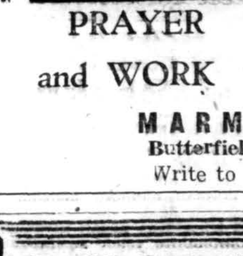
OFISO VALANDOS:

Pirmad., antrad., penktad ir šeštad. 9 v. ryto iki 4:30 p. p.

Trečiad. 9 ryto iki 12 v. d.

Ketvirtad. 9 ryto iki 8 vak.

DĖL NAMAM REIKMENŲ VISUOMET LANKYKIT ŠIA



ERDVIĄ IR PATOGIĄ BEI SENIAUSIĄ LIETUVIŲ BENDROVĖS KRAUTUVĘ

PROGRESS FURNITURE Co INC

4181-83 ARCHER AVE.

Tel. LAfayette 3-3171

Brighton Parko kolonijoj

KASDIENĄ ČIA RASITE

DIDŽIAUSIAS PREKIŲ VERTYBES

Naujausių madų, geriųjų išdirbysčių rakandų, kaurų, pečių, televizijos aparatų, refrigeratorių, plovyklų, vaikams rakandų ir visų kitų namams reikmenų.

LENGVI IŠMOKĖJIMAI PRITAIKOMI VISIEMS

TOM'S AQUARIUM

Pilnas pasirinkimas "Apaline" papūgėlių; tropikinių žuvelių ir paukščiams reikmenos.

TOM PTASZNIK

HUmboldt 6-8615

2758 West Chicago Avenue

SENSATIONAL SALE

30% ON HARDWARE

COMPLETE LINE OF GRINDING STONES

BROWN & SHARP TOOLS

MANY NATIONALLY FAMOUS BRANDS

4 WHEEL TRAILERS

ARC - ROC HARDWARE

3871 Archer Avenue

BIshop 7-3606

Telef. REpublic 7-5803

Kasdien nuo 2 val.

Sekmad. ir šventad. 9—2 v.

ADOMAS VAITKEVIČIUS

ANGLIŲ IR ALYVOS PARDAVIMAS

Visų rūšių namų apšildymo sistemos įvedimas, perdirbimas ir pataisymas

Greitas, sąžiningas ir pigus patarnavimas

ATLAS FUEL CO. atstovas

4919 So. Paulina St.

PRospect 6-7960

TELEVIZIJOS

RADIJO APARATAI

ELEKTROS REIKMENYS

TV BEI RADIJO LEMPOS

DALYS — BATERIJOS

APARATŲ SUTAISYMAS

Įdirbtuvėse ir namuose atliekamas patyrusių inžinierių. Sąžiningas ir geras patarnavimas garantuotas.

DAINA TELEVISION

sales - service

3130 S. Halsted, DAnube 6-6887

Vestuvių nuotraukos

Augštos rūšies fotografijos

Mūsų specialybė

Precin Photo Studio, Inc.

EDVARDAS J. ULIS, SAV.

4068 Archer Avenue

Telefonas VIrginia 7-2481

AL. VARNAS and COMPANY

Savininkai Al. Varnas ir Al. Balčiūnas

2509 West 63rd Street Tel. WA. 5-2278

Importuotus pietums ir kavai servizus, įvairiausių rūšių kristalo indus, vaikams servizus, keramikos išdirbinius ir įvairiausius dovanų dalykus siūlom pigiau negu kur kitur.

AL. VARNAS & CO.

IMPORTO FIRMA

CHICAGO 29, ILLINOIS

MES PERKRAUSTOME JŪSŲ baldus saugiai keletą blokų arba kelias dešimt mylių

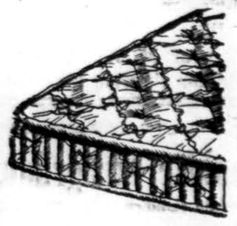
Vieno kambario baldus arba viso namo. Kreipkitės pas mus. Turįs daug metų patyrimo perkraustymo darbe.

Pristatome anglis ir pečiams aliejų — dideliais ir mažais kiekiais.

SIASYS FABIJONAS

2146 So. Hoyne Avenue Tel. VIrginia 7-7097

GEROS KOKYBĖS NAMAMS BALDAI IR REIKMENYS UŽ NEBRANGIAS KAINAS



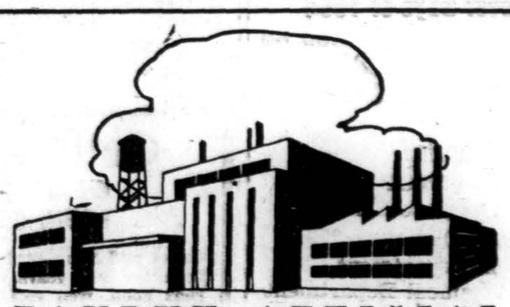
Paklauskite bet kurį mūsų pardavėjų dėl specialės nuolaidos šio skelbimo skaitytojams. Lengvi išsimokėjimai ar atvira sąskaita.

SOUTHWEST FURNITURE CO.

6200 SOUTH WESTERN AVENUE

Atdara pirmadieniais ir ketvirtadieniais iki 9:30 val. vakaro

Sekmadieniais nuo 11 val. ryto iki 5 val. vak.



TAUPYK ATEIČIAI

Kiekvieno ateities laimė priklauso nuo to, kiek jis sutaupė, kada galėjo taupyti. Ką beplanuosi ateičiai atsakymas vis tas pats.

Taupydami Universal Savings and Loan bendrovėje, gausite gerą dividendą, užtikrintą saugumą ir mandagų patarnavimą, nes indėliai yra apdrausti iki $10,000 kiekvienam asmeniui, o vedusių porai kombinuoti iki $30,000.

Nemokamas sustojimas automobilistams.

INSURED SAFETY OF YOUR SAVINGS UP TO $10,000 SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted Street Chicago 8, Ill.

Telefonas: HAymarket 1-2028

VALANDOS: Pirmadieniais, antradieniais ir penktadieniais nuo 9 ryto iki 4 val. vakaro. Ketvirtadieniais nuo 9 ryto iki 8 vak. Trečiadieniais ir valstybės šventėmis uždaryta. Šešt. nuo 9 val. ryto iki 3 val. po pietų

Spaudos metų sukaktys

J. VAIDELYS, Chicago, Ill.

Šiemet, išėjusios 1894 m. Amerikoje knygos, mini 60 metų sukaktis. Viena tais metais išėjusių knyga buvo kun. Antano Vienožinskio-Vienožindžio **"Dainos"**, išleistos kun. Juozo Žebrio. Tai pirmoji laida. Antra laida išėjo 1916 m. Brooklyne. Aakmeninio slapyvardžiu išėjo nnygelė **"Kankinimas katalikų Lietuvoje"**, kurioje plačiai paliečiama ir 1893 metų Kražių skerdynė. Knygelė nedidelė, tik 39 puslapių ir teišleista 750 egzempliorių.

Amerikoje įsikūrusi Ivinskio draugija ir pasivadinusi Laurynno Ivinskio Europiškai Amerikiška Lietuviška draugija, pirmu savo darbu išleido "Atsišaukimą į lietuvius", knygelę 16 pusl. Keliamas knygos skaitymo klausimas ir jaunuomenės auklėjimas. Šios minimos knygos ir atsišaukimai atspausdinti Plymouth, Pa., Juozo Paukščio spaustuvėje. Chicagoje laikraštis "Lietuva" vedamas Antano Olševskio (adv. A. Olio tėvo) išleido keletą knygų: kun. Jono Žilinsko **"Kražių skerdynė ir jos pasekmės"**, kurioje gyvai ir vaizdžiai pasakoja apie pačias skerdynes, paiiliustruodamas įstatymais ir iškelia lietuvių ryžtingumą. Toj pačioj spaustuvėj atspausdinta pasakojimas jaunimui "Robinsonas Kruzius".

Išspausdinama mokslo populiarizacija **"Akyvi apsireiškimai sviete"**. Paruošė Kazimieras Promykas (slapyvardis). Juozo Paukščio spaustuvėje išspausdinta Mečislavo Černedos apysaka" **"Iš po budelio kalavijo"** ir **"Kajimas"**, kurias iš lenkų kalbos išvertė Vincas Šlekys-Stagaras. Išspausdinta kun. Juozo Žebrio, pasirašiusio slapyvardžiu "Lietuvos Kareivis", knygelė, pavadinta **"Knygelė dėl lietuviškų kareivių Amerikoje"**. Autorius stengės duoti ir kariško statuto ir supažindino su kareivių gyvenimu. Gana keistoku vardu ta pati Paukščio spaustuvė išspausdino knygelę "Kabalas", daugiau laisvalaikiui praleisti su klausimais ir atsakymais. 1888 m. T. Bočkauskas įsteigė laikraštį "Saulę", kuri žargonu tebeeina ir dabar; be laikraščio ėmė leisti ir knygas ir 1894 m. išleido nuotykių apysaką, **Istorija apie Ali -Babą". "Pradinis mokslas angliškos kalbos"** spausdintas pas Martyną Jankų, Bitėnuose. Mt. Carmel, Pa., išeina **"Pasaka apie Adomą ir Jievą".** Versta iš vokiečių kalbos. Vertė P. Miškinis.

Prof. Graham – mūsų draugas prie Pacifiko

J. VITĖNAS, Los Angeles, Calif.

— Aš esu tiek pat susirūpinęs lietuvių kultūros išlaikymu, kiek ir Lietuvos nepriklausomybės atstatymu, nes kokia bus nauda tautai atgauti savo nepriklausomybę, jei ji tuo tarpu prarastų savo kultūrinį paveldėjimą? Jau 1944 ir 1945 metais, kai kalbėjau Los Angeles lietuvių kolonijai, pabrėžiau svarbą išlaikyti kiekvieną lietuvių kultūros materialinę apraišką — kiekvieną lietuvių eilėraštį, kiekvieną muzikos lapą, kiekvieną molio išdirbinį, kiekvieną medžio rėžinį bei drožinį. Šiandien grįžtu prie šios minties visu reikalo rimtumu, kilusį per dešimtmetį dėl lietuvių liaudies kultūros nuolatinio išblaškymo bei tarp svetimųjų išsklaidymo. Mes dar turime galimybę ją sukaupti ir išlaikyti, kas galėtų tapti didele lietuvių tautine šventove (Shrine) centrinėje mūsų krašto vietoje, suburianti didelę dalį lietuvių kultūros palikimo, dabar esančią privačiose rankose. Aš nemanau tvirtinti, kad tai evantualiai, blogiausiu atveju, galėtų būti dalimi didelio Baltų Muzėjaus. Tačiau tvirtai tikiu, kad dabar negali būti svarbesnio darbo kaip gelbėti nuo užuomaršos ir dėl būsimų kartų brangias lietuvių tautinio gyvenimo vertybes, išsaugoti jas meile per šį tautos babiloniškos nelaisvės metą, išlaikyti jas nesužalotas kaip laidą ateičiai ir su malonumu perducti Lietuvai, kaip rūpestingai saugotojai, kai ji atgaus laisvę, — taip kalbėjo prof. M. W. Graham šių metų Vasario 16-sios minėjime Los Angeles, Calif.

Šitas prof. M. W. Graham susirūpinimas lietuvių kultūros išlaikymu išplaukia iš jo gilaus draugiškumo lietuvių tautai. Jis du kartus (1923 ir 1938) lankėsi Lietuvoje ir asmeniškai susipažino su eile žymiųjų to meto Lietuvių politikų: Stulginskiu, Grinium, Šleževičium, Galvanausku, P. Klimu, Bizauskų, Turausku, Ig. Šeinium ir daugeliu kitų. Iš kontakto su šiais asmenimis ir kitų jam prieinamų šaltinių jis gerai pažino laisvos Lietuvos problemas ir kartu pasidarė didelis Lietuvos draugas. 1939 metais Lietuvos vyriausybė už nuopelnus lietuvių tautai jį apdovanojo Gedimino ordinu.

Prof. M. W. Graham

Viena iš priežasčių prof. M.W. Grahamui pažinti Lietuvą buvo jo profesinė specialybė, kaip politinių ir tarptautinių mokslų profesariaus ir mokslininko. Jis jau 1927 m. išleido knygą apie naujasias Rytų Europos valstybes (New Governments of Eastern Europe), o vėliau jis pradėjo ruošti studijų ciklą apie Pabaltijo valstybes (Diplomatic Recognition of the Border States), kurių I-III dalys apie Suomiją, Estiją ir Latviją išėjo 1936 — 1941 metais; dalies apie Lietuvą pasirodymas užtruko.

Prof. M. W. Graham taip pat pažįsta visą eilę Amerikos lietuvių veikėjų ir gyvai seka lietuvių veiklą. Jis gauna įvairios informacinės medžiagos ir ja domisi. Kartą jis parodė, kad jis taip pat gauna ir "Kristaus Karaliaus Laivą", jis jo nenumeta, nes vertina dėl jame esančio skyriaus "Iš pasaulio lietuvių gyvenimo". Atvertęs šį skyrių, jis paskaitė parodydamas, jog supranta apie ką yra rašoma.

Įdomu taip pat pastebėti, kad prof. M. W. Graham per savo paskaitas universitete (UCLA) nevengia paminėti Lietuvos. Pvz. kalbėdamas apie valstybių unijas, jis duoda pavyzdį Lietuvos Lenkijos unijos (1569); dėstydamas apie Tautų Sąjungą, primena, kad į jos posėdžius jis nekartą yra patekęs per Lietuvos delegacijos protekciją (JAV, nebūdama Tautų Sąjungos nariu, neturėjo ir savo delegacijos); priėjęs prie Jungtinių Tautų steigiamojo posėdžio San Francisco, kur jis dalyvavo kaip JAV delegacijos narys, pastebėjo, kad Lietuvos reikalams ginti ten taip pat buvo apie 6 lietuvių delegacijos... greta kitų tautų ekzilinių organizacijų delegacijų, kurios, suprantama, į posėdžius nebuvo priimtos.

Prof. M. W. Graham draugiškumą lietuviams lengvai pajunta kiekvienas, kuriam tenka arčiau su juo susitikti. Berods, nuo 1940 metų nepraėjo nė vienas Vasario 16-sios minėjimas Los Angeles be vienokio ar kitokio jo prisidėjimo. Tenka pasidžiaugti, kad ir prie Pacifiko lietuviai turi nuoširdų draugą prof. M. W. Graham asmeny, kuris ir ateity gali dar daug kuo padėti Lietuvai jos kovoje dėl laisvės.

Mokslinis humanizmas ir krikščionybė

Prancūzų naujų knygų tarpe aptinkame domininkonų mokslininko D. Durable veikalą "Humanisme scientifique et raison chretienne". Čia nagrinėjami klausimai: technika ir ateitis, dabartinės mokslinės idėjos ir žmogiškųjų faktų dominavimas, moderninė technika ir civilizacijos problemos, mokslo pasaulis ir filosofinis link jo atsinešimas, krikščionybė ir mokslinė pažanga. Knyga turi 144 pusl.

Romanas apie Baltiją

Žymus prancūzų romanistas E. Peisson davė naują kūrinį "Mer Baltique", iliustruotą P. Durand. Čia jis pateikia istoriją trijų brolių — suomių, pilotų sūnų, aprašo jų meilę jūrai, jų pirmas karines ekspedicijas, jų nepaprastus pasisekimus. Jie pasimeta ir vėl susiranda, bendradarbiauja. Liūdna ir švelni jūros idilija. Vienas brolis žūsta laivo nelaimėje.

Apie du didžiuosius

Prancūzai išleido dvi knygas apie savo naujuosius rašytojus: L. Barjon davė veikalą "Paul Claudel", kuriam įžangą parašė pats tas rašytojas; gi Jean Claude Ibert paruošė spaudai knygą "Saint-Exupery" — apie to vardo garsėjantį poetą, tragiškai žuvusį aviatorių. Savo ypatingu stiliumi sukurtuose veikaluose jis iškelia žmoniškumo idėją, parodo gražų respektą religijai.

Saugesnės vietos taupymui niekur nerasite. Kiekviena saskaita yra apdrausta iki $10,000.00. Penkiosdešimt penki metai patyrimo ir draugiško patarnavimo.
ŠTABAS KALBA LIETUVIŠKAI

DISTRICT SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3430 South Halsted Street

SCHOOLEY
TELEVISION SERVICE
ENGINEERS
AND ELECTRICAL
APPLIANCES
3019 W. 111th St.
BEverly 8-9042

THE ALL FLEXALUM BLIND
Lengvai nuvalomos plastikos juostos ir virvelės. Mar-Proof-Snap-Back. Alumino "slate"; garantuotas mechanizmas — nebluks, trauksis ar tęsis. Pagal užsakymą pagaminamos šėtros. ● Valymas ● Stalams "Pads" ● Pataisymai ● Stiklo viršus.
SAcramento 2-4750
VI—LOR MFG. CO.
3521 W. Chicago Ave.

ANGLŲ KALBOS PAMOKOS
K. KALNĖNAS
6402 S. Fairfield Ave., Chicago 29
(3-čias augštas, durys po kairei, arti 63-čios gatvės ir California Ave.) duoda tremtinys prieš karą baigęs Čikagos universitetą.
Vienas doleris val. — privačios
Vertimai, anketų pildymas, įvairūs raštai angliškai.

NELAUKITE, NES—
rytoj jau gali būti pervėlu!
Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius ar šiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus neturėsite jokių nemalonumų.
GENERALINIAI AGENTAI šių kompanijų:
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURA..CE CO.
IMPERIAL ASSURANCE COMPANY
PHOENIX INDEMNITY COMPANY
MICHIGAN FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY
COLUMBIA INSURANCE COMPANY
"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"
O'MALLEY and McKAY, Inc.
222 W. Adams St. Room 1043
Telefonas CEntral 6-5208

LIETUVIŠKA GĖLIŲ PREKYBA
"PEOPLES FLORIST"
Meniškai atliekame visokius gėlių užsakymus:
★ VESTUVĖMS
★ VARDINĖMS
★ KRIKŠTYNOMS
★ LAIDOTUVĖMS
Savininkas R. ir O. HOMKO
1850 WEST 47th STREET LAfayette 3-1786

SUTVARKYKITE LAIKU SAVO AUTOMOBILĮ
Stasys Dapkus
Body Repair
3255 S. Union Ave. Tel. CAlumet 5-1127
Prityręs mechanikas, turįs moderniausius įrankius gerai ir nebrangiai pataiso, karoseriją ir nudažo, taip pat sureguliuoja motorą, kad taupiau naudotų benziną ir alyvą. Dirbtuvė yra 3231 Lowe Ave., įvažiuoti reikia iš šono. Kas negali atvažiuoti į dirbtuvę, skambinkite telef. susitarimui.

K. GASIŪNAS MOTERŲ RŪBŲ SIUVĖJAS
Priima moteriškų kostiumų ir paltų užsakymus. Iš įvairių kailių užsakyti paltai duodami išmokėjimui. Jie toli pralenkia savo kokybe gatavus ir pigiau kainuoja.
6715 SOUTH MARSHFIELD AVENUE
Chicago 36, Illinois . . . Tel. REpublic 7-6329

ATTENTION ALL MOTORISTS!
DRIVE-IN NOW —

GET YOUR CAR READY FOR SPRING
Best Buys of 1954
Auto Seat .... $9.95 up
Covers .... $34.95 up
Convert .... $19.95 up
Tops
Auto Painting
ONE STOP SHOP
Complete Service
● Glass Department
● Trim Department
● Mechanical Department
All Types of Commercial Vehicle Painting
LAKE AUTO PAINTING CO.
1901 West Lake St.
HAymarket 1-7775
7247 S. Chicago Ave.
MIdway 3-7283
SPRAY KING AUTO PAINTING
Hours Daily 7:30 to 6:30
Sunday 10:00 to 4:00

Nelaukite Susigrūdimo
Pašaukite šiandien - Neatideliokite!
ELECTRIC & APPLIANCE COMPANY
BLACK OAK
Komerciniai ir Industriniai Enžinierijos Specialistai
Intercom ir Signal Systems
Nemokami Apskaičiavimai
šaukite:
TIlden 4-0669

MUTUAL FEDERAL SAVINGS REKORDAS...
* Įsteigta Chicagoje 1905 metais.
* Nuo 1905 metų ši bendrovė pergyveno karus, ekonomines depresijas, panikas, ir krizes, ir savo taupytojams išmokėjo kiekvieną sutaupytą dolerį.
* Augštus dividendus išmokėjo visada be perstojimo.
* Partrauksim jūsų pinigus iš kitur, jei atnešite savo banko knygutę.
Nedelskite — pradėkite taupyti šiandien!
ĮSTAIGOS VALANDOS: Kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val. po pietų, Ketvirtadieniais nuo 9-tos val. ryto iki 8 val. vakaro, Trečiadieniais visai neatidaroma.
MUTUAL FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
SAVINGS INSURED UP TO $10,000
2202 W. Cermak Rd. • Chicago 8, Ill.
JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres. • Tel. VIrginia 7-3710

CHEMICALLY TREATED GRASS SEEDS?
WE DO NOT AT THIS TIME FEEL THAT DICKINSON QUALITY LAWN SEED REQUIRES CHEMICAL TREATMENT OF ANY KIND
Grass and farm seed are our business and have been for 100 years. It is our considered judgment that good, well recleaned and strong germinating grass seeds, planted in soil that is not infected, do not need poisonous chemical treatment. If we felt that chemicals would help our seeds produce a better turf or lawn, we would be treating them. We will treat grass seeds on special orders. Also, we do handle such chemicals and our dealers can supply you with a 25c package of du Pont's Arasan with which you treat ten pounds of grass seed yourself, without paying a premium for treated seed, if you are not sure of your soil or the seed you may have obtained from another source. As seed has been and continues to be our livelihood, we are keen observers of matters agricultural and horticultural. On our staff we have a recognized plant geneticist, also one of the nation's prominent soil bacteriologists. We have our own complete and competently staffed seed testing laboratory, which enables us to maintain our constant and rigid control of seed purities and germination tests. Should we learn of any treatment or process that will improve the results with our grass seeds, we will make use of them immediately. Leading state experiment stations support our opinions. Their findings show that weak germinating seeds are sometimes helped with chemical treatment.
THE ALBERT DICKINSON COMPANY
Chicago's Pioneer Large Seed House
OUR 100th ANNIVERSARY Established 1854 WHOLESALE ONLY
Insist on DICKINSON'S SEED at Your Dealer

AR NORITE BŪTI KUNIGAIS?

Tėvų Marijonų Kongregacija, a. a. Arkivyskupo Matulevičiaus, MIC, atgaivinta, kviečia pas save kandidatus į kunigus. Tėvai Marijonai darbuojasi Amerikos lietuvių tarpe: Dievui leidžiant jie darbuosis ir Lietuvoje; jie veda mokyklas; redaguoja laikraščius; skelbia misijas. Pasiaukokite Dievo tarnybai; darbuokitės po Panelės Švenčiausios vėliava; stokite į Tėvų Marijonų Kongregaciją; rašykite novicių vedėjui. Laiške pažymėkite kiek mokslo baigėte, kiek amžiaus ir koks sveikatos stovis. Laišką siųskite žemiau paduotu adresu.
AR NORITE BŪTI BROLIAIS VIENUOLIAIS?
Marijonų Kongregacija kviečia pas save kandidatus į brolius, kurie dirbtų įvairius vienuolijos darbus mokyklose, spaustuvėse, raštinėse, bažnyčiose ir kitur. Labai pageidaujami moką kokį amatą. Norintiems pramokti kokio amato bus sudaryta proga.
Paaukokite savo jėgas, gyvenimą ir sveikatą Dievui ir Panelei Švenčiausiai. Tapkite Broliais Marijonais. Susirašykite su novicijato vedėju: pažymėkite amžių, sveikatos stovį ir užbaigtus mokslus.
MASTER OF NOVICES, MARIAN HILLS SEMINARY,
CLARENDON HILLS, ILLINOIS

Atogražų giria

J. E. RIVERA

Čia duodame ištrauką iš romano "Praraja". Jo autorius **J. E. Rivera**, vienas žymiausių Ispaniškos Amerikos rašytojų, gimė 1889 m. Kolumbijoje. Baigęs teisių mokslus ir kurį laiką padirbėjęs įvairiose valdinėse tarnybose, buvo paskirtas į sienų nustatymo komisiją tarp Venecuelos ir Kolumbijos ir ryšium su tuo paskyrimu turėjo apkeliauti t o l i m a s vietoves, plaukti Orinoko, Rio Negro ir Casiquiares upėmis bei įžengti į Amazonės srities girias. Besigydydamas nuo drugio, jį ten užklupusio, parašė PRARAJĄ, P. Amerikos romanistikos šedevrą. Jam pasirodžius 1924 m. susilaukė nepaprasto pasisekimo ir netrukus buvo išverstas į anglų, o vėliau į daugelį kitų kalbų.

Rivera, New Yorke besiderėdamas su filmų bendrovėmis dėl romano pastatymo filme, 1928 m. staiga mirė nuo plaučių uždegimo.

Grandiozinė gamtos scena, kurioje rutulojasi v y k s m a s, PRARAJĄ pavertė girios romanu. Bėgant laikui ir vis daugėjant naujiems jo leidimams, veikalo didingumas ir nepaprastumas darosi vis nuostabesni. Ši ištrauka — apie gumos rinkimą — pavaizduoja, kaip sunkios socialinės sąlygos užmuša žmogiškumo jausmus. — **Vert.**

Ak, giria, tylos žmona, vienumos ir miglos motina! Kokia pikta dvasia mane paliko belaisviu tavo žaliam kalėjime? Tavo šakų palapinės, kaip beribis skliautas visad yra virš mano galvos, tarp mano alsavimo ir tyro dangaus, kurį tik tada tematau, kai tavo purtomos viršūnės linguoja tavo skausmingų sutemų metu. Kur bus mylimoji žvaigždė, vakaruose beklajojanti po augštumas? Tos aukso ir purpuro spalvos, kuriomis pasipuošia saulėleidžių angelas, kodėl nevirpa po tavo kopula? Kiek kartų mano siela atsidusdavo per tavo labirintus spėliodama atspindžius žvaigždės, kuri purpuru padengia tolumas mano žemės pusėje, kur yra neužmirštamų lygumų ir viršūnių su baltais vainikais, nuo kurių čiukurų aš jaučiaus Kordiljerų augštumoje! Kurioj vietoj mėnulis iškels savo ramų, sidabrinį švyturį? Tu man pavogei akiračio apžavus ir mano akim vien teturi monotoniškumą tavo zenito, per kurį prasikošia malonus balsvis, niekad neapšviečiąs tavo drėgnų krūtų lapijos!

Tu esi nepasitenkinimo katedra, kur nežinomi dievaičiai šneka pusbalsiu, šnabždėsių kalba, žadėdami ilgą amžių impozantiškiems medžiams, rojaus vienlaikiams, kurie jau buvo seniais kai pasirodė pirmosios žmonių padermės ir dabar bejausmiai laukia būsimų amžių žlugimo. Tavo augalai sudaro žemėje galingą šeimą, nežinančią išdavimų. Jeigu glėbiu negali apsikabinti šakos, juo apglėbia vijokliai ir lijanos, ir tu esi solidari netgi krentančio lapo skausmui. Tavo daugiaskambiai balsai sudaro vienui vieną aidą verkiant dėl begriūvančių kamienų, ir kiekvienam plyšyje skuba dygti nauji daigai. Tu turi kosminės jėgos niurumą ir įkūniji kūrinijos paslaptį. To nepaisant, mano dvasia harmonizuoja tik su tuo, kas nepastovu, nuo to laiko, kai ji turi pakelti tavo amžinumo svorį, ir, labiau nei galingo ąžuolo šaką, išmoko mylėti gležnią orchidėją, nes ji vienintelė, kaip kad žmogus, ir nuvystanti, kaip kad jo iliuzija.

O, giria, leisk man pabėgti iš tavo liguistų prieblandų, sudarytų iš alsavimo būtybių, merdėjusių tavo didybės apleidime. Tu pati atrodai beesanti milžinišku kapinynu, kur tu pūsti ir atgimsti! Noriu sugrįžti į sritis, kur paslaptis nieko negąsdina, kur negalima vergija, kur žvilgsnis nesutinka kliūčių ir dvasia iškyla į laisvą šviesą! Noriu smiltynų karščio, vidurvasario kaitros veidrodžio, atvirų plotų vibravimo. Leisk man sugrįžti į šalį, iš kurios atėjau, kad vėl išeičiau tą ašarų ir kraujo kelią, kuriuo nelemtą dieną keliavau, kai moters pėdsakais vilkaus per krūmus ir dykumas ieškodamas keršto, nepermaldaujamo dievo, kuris tesišypso tik ant kapų!

Aš esu buvęs gumos rinkėjas, aš esu gumos rinkėjas! Gyvenu tarp dumbluotų balų, kalnų vienumoje, su savo drugiu krečiamų darbininkų būriu, įkirtinėdamas žievę medžių, turinčių baltą kraują, kaip kad dievai.

Už tūkstančio mylių nuo vietos, kur gimiau, prakeikiau atsiminimus, nes visi jie liūdni: tėvų, pasenusių skurde belaukiant išvykusio sūnaus paramos; seserų, subrendusio grožio, besišypsančių nesėkmės, laimei neparodant palankumo ir broliui neatnešant viską atnaujinančio aukso.

Dažnai, kirvuku bekirsdamas gyvą kamieną, jaučiu norą smogti į savo paties ranką, negaminančią, nevagiančią, neperkančią ir susvyravusią išvaduoti mane iš gyvenimo. Ir negalvojau, kad šioje girioje tiek žmonių kenčia tą patį skausmą!

Kas nustatė pusiausvyrą tarp tikrovės ir nepasitenkinančios sielos? Kas mum davė sparnus tuštumoje? Mūsų patėviu buvo skurdas, mūsų engėju — troškimas! Bežiūrėdami į augštumas suklupdavome žemėje; besirūpindami niekingu pilvu, sužlugdydavome dvasią. Vidutiniškumas mum padovanojo savo sielvartą. Vien tebuvome vidutinybės karžygiais!

Kam pavyko įžvelgti laimingą gyvenimą, tas neturėjo kuo jį nupirkti; kas ieškojo sužadėtinės, rado panieką; kas svajojo apie žmoną, surado meilužę; kas mėgino sukilti, krito nugalėtas po kojom tų abejingų magnatų, tokių bejausmių, kaip kad šitie medžiai, bežiūrį į mus silpstančius nuo drugio ir bado, tarp dėlių ir skruzdžių!

Norėjau padaryti nuolaidas iliuzijai, bet nežinoma jėga mane nubloškė už tikrovės ribų. Praėjau pro laimę nelyginant strėlė nepataikiusi į taikinį, ne galėdamas atitaisyti lemtingos krypties, ir be kitokios paskirties, kaip nukristi! Ir visa tai vadina mano ateitim!

Neįvykdomi sapnai, prarasti laimėjimai! Kam esate atsiminimų šmėklos, lyg kad norėdamos mane sugėdinti? Žiūrėkite kur atsidūrė tasai svajotojas: žeidžia beginklį medį praturtindamas nesvajojančius; kenčia panieką ir skriaudas už žiauberę duonos vakare!

Verge, nesiskūsk nuovargiu: kaliny, nesisielok savo kalėjimu; jūs nežinote kančios blaškytųs palaidiems po kalėjimą kaip giria, kurios žali skliautai remias milžiniškų upių mūrais. Jūs nežinote sutemų kančios, matydami saulę apšviečiant priešingą krantą, kurio niekad negalėsime pasiekti! Grandinės, begraužiančios jūsų kulnis, daug gailestingesnės, už šitų balų dėles; jūs bekankinąs kalėjimo sargas nėra toks žiaurus, kaip kad šitie medžiai, tylėdami mus besaugoją!

Savo t. kų plotuose turiu šimtus kamienų ir juos bekankindamas sugaištu devynias dienas. Juos nuvaliau nuo lijanų ir kad prie kiekvieno galėčiau prieiti, išvedžiau kelią. Apeidamas išdavikišką medžių kuopą, ir iškirsdamas jau nebeverkiančius, užklumpu kastruotojus bevagiant svetimą gumą. Susiriejame besikandžiodami ir besišvaistydami peiliais, ir trokštamas pienas apsitaško raudonais lašais. Bet kas iš to, kad mūsų gyslos padidina vegetalines sultis? Dešimtininkai reikalauja kasdieninių (dešimties literių, o rimbas yra niekad neatleidžiąs lupikautojas!

Ar svarbu, kad mano kaimynas, dirbąs artimiausiam slėnyje, miršta nuo drugio? Aš jį matau begulintį ant sausų lapų bevaikant musinus, neleidžiančius jam merdėti. Ryt turėsiu apleisti šitas vietas smarvės verčiamas, bet pavagiu jo surinktą gumą ir man bus mažiau darbo. Kai aš mirsiu, panašiai pasielgs kiti. Aš, kuris nevogiau savo tėvams, kiek galėdamas vogsiu savo budeliams!

Ligi aš apjuosiu sukirtinėtą ir vargantį kamieną, kad jo tragiškos ašaros kristų į dubenėlį ir varvantį kamieną, kad jo tračiulpia mano kraują ir miško garai aptraukia mano akis. Ir taip, medis ir aš, skirtingai kankinami, liejame ašaras prieš mirtį ir mes kovosime ligi krisime.

Bet aš neužjaučiu neprotestuojančio. Lapų virpėjimas, tai ne sukilimas, galįs iššaukti manyje užuojautą. Kodėl nepradeda staugti visa giria ir mūsų nesutraiško kaip šliužų, bausdama už niekšingą išnaudojimą? Čia nejaučiu liūdesio, bet tik neviltį! Norėčiau turėti sąmokslininkų. Norėčiau pradėti giminių kovą, mirti kataklizme, matyti sujauktas kosmines jėgas! Kad Šėtonas vadovautų šitam sukilimui!...

Aš esu buvęs gumos rinkėjas, aš esu gumos rinkėjas! Ir tai, ką padarė mano ranka medžiams, gali padaryti žmonėms!

Išvertė **P. Gaučys**

WHY NOT BE A
MISSIONARY?
THE
WHITE SISTERS
have hospitals, schools, orphanages and do s o c i a l work throughout North, West, East, and Central
AFRICA
Applicants accepted ages 17 to 35
THERE IS WORK FOR ALL
For fascinating, detailed information write
MISSIONARY SISTERS
OF OUR LADY OF AFRICA
Franklin, Pennsylvania or
Belleville, Illinois or
Metuchen, New Jersey

YOUNG MEN
Life is short. Why not devote it to God as a Franciscan teaching brother? In the classroom, on the ballfield, in the club activities, and at the summer camp. Christ and youth need you.
Contact:
VOCATION DEPARTMENT
St. Francis Monastery
41 Butler Street,
Brooklyn 2, New York

RAY'S STANDARD AUTO. SERVICE
Where there is always service with a smile. Cleaning, washing and simonizing. Efficient service; free estimates; motor analysis by experts.
800 W. Hill Grove
Western Springs, Ill.
CHestnut 6-9804

BRIGHTON PARKO VAISTINĖ
CHESTA PHARMACY
4143 S. Archer Ave.
YArds 7-4411
John Chesta R. Ph.
Sally Jacks R. Ph.
Williams Pauldon R. Ph.

DUBSKY'S DRUG STORE
1834 West 47 Street
Visoki vaistai ir vitaminai pagaminami
G. A. DUBSKY R. Ph.
A. M. DUBSKY R. Ph.
LAfayette 3-6250

VOCATIONS NEEDED
The Sisters of Charity of Zams, Austria who specialize in domestic work in Seminaries and religious institutions and also in other works of mercy are in need of vocations. They offer the opportunity of religious vocation to girls who have not had the benefit of an education and also to non-married women under forty. Write to
MOTHER PROVINCIAL
705 Clyman St., Watertown, Wis.

GUŽAUSKŲ
BEVERLY HILLS GĖLINYČIA
Geriausios gėlės dėl vestuvių, banketų, laidotuvėms ir dėl kitų visokių papuošimų.
6901 SO. WENTWORTH AVE.
Telef.: ST 3-2454 ir HU 3-2224

"PASKAMBINKIT PRIEŠPIET — ATVAŽIUOSIM POPIET".
TELEVIZIJOS, RADIO, PATEFONŲ TAISYMAS
JONAS GRADINSKAS
J. G. Television. 944 W. 35th Pl.
Telefonas FRontier 6-1998
Pas lietuvį — ir geriau ir pigiau!

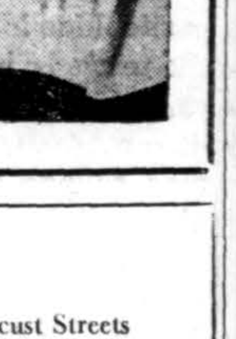
Pirkit Apsaugos Bonus!

STEPONAS C. LACKAWICZ
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
TRYS KOPLYČIOS:
2424 W. 69th St. .... REpublic 7-1213
2314 W. 23rd Pl. .... VIrginia 7-6672
10756 S. Michigan Ave. ...... PUllman 5-1270

ANTHONY B. PETKUS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
6812 SO. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL.
1410 SO. 50th AVE. CICERO, ILL.
GRovehill 6-2345-6
TOwnhall 3-2109

JOHN F. EUDEIKIS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
TRYS MODERNIOS KOPLYČIOS
4605-07 South Hermitage Avenue
Tel. YArds 7-1741-2 ir BIshop 7-9481
4330-34 South California Avenue
Telefonas LAfayette 3-0440
AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ

Dedicate your life to Christ and His Blessed Mother by becoming a Sister of the Sorrowful Mother. You will have an opportunity in this Franciscan Community to use your talents and abilities in hospital work, schools, and homes for the aged, the convalescent, and orphans. These activities are so varied that any girl with a religious vocation will be able to find her field of labor in God's vineyard. For information write to
MOTHER SUPERIOR
Convent of the Sorrowful Mother
6718 Cedarburg Road, Milwaukee 9, Wis.



LIŪDESIO VALANDOJ
Šaukite
MAŽEIKA & EVANS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI
6845 So. Western Ave. Air Conditioned koplyčia
REpublic 7-8600 — 7-8601 Automobiliams vieta
Tiems, kurie gyvena kitose miesto dalyse; gausime koplyčią arčiau jūsų namų.

NATIONAL SHRINE OF ST. PEREZRINE
"THE CANCER SAINT"
Servite Fathers, St. Dominics Church — Sedzwick and Locust Streets
Nuolatinė Novena kiekvieną antradienį 5:30 val. vakare
Kiekvieną sekmadienį 3:30 val. p. p.
Giedotinės Mišios kiekvieną antradienį 8:00 val. ryto atnašaujamos vėžio ligonių intencijoms. Specialus asmeniškas palaiminimas vėžio ligonių su Šventojo relikvija. Visuomet priimame pageidavimus.
REV. JOHN G. BOSCO, O. S. M. PASTOR and DIRECTOR

NASH AIRFLYTES
Didelis pasirinkimas vartotų automobilių
CHICAGO AUTO SALES AND SERVICE
EVerglade 4-4030-31
Chicago 22, Illinois

NUO UŽSISENĖJUSIŲ SKAUDANČIŲ ŽAIZDŲ IR ATVIRŲ ODOS LIGŲ
Tie, kurie kenčia nuo SENŲ, ATVIRŲ ir SKAUDŽIŲ ŽAIZDŲ, jie negali ramiai sėdėti ir naktimis miegoti, nes jų užsisenėjusios žaizdos niežti ir skauda. Kad pašalinti tą niežėjimą ir skaudėjimą senų atvirų ir skaudžių žaizdų, uždėkite LEGULO Ointment. Jų g y d o m o s ypatybės palengvins jūsų skaudėjimą ir galėsite ramiai miegoti naktį. Vartokite jas taipgi nuo skaudžių nudegimų. Jos taipgi pašalina niežėjimą ligos vadinamos PSORIASIS. Taipgi pašalina peršėjimą ligos vadinamos ATHLETE'S FOOT, sustabdo džiovinimą odos ir perplyšimą tarpirščių. Yra tinkamas vartoti nuo džiūstančios, suskilusios odos dedirvinių, odos išbėrimų ir t.t., taipgi tinkamas vartoti vaikučiam kada pasirodo skaudus išbėrimas nuo vystyklų. Jis yra gera gyduolė visų tų viršinių odos ligų. Legulo Ointment yra parduodamas po 75 ct., $1.25 ir $3.50 Pirkit vaistinėse Chicagoje ir apylinėse — Milwaukee, Wisc., Gary, Ind. ir Detroit, Michigan arba rašykite ir atsiųskite Money order į:
LEGULO, Department D.
5618 W. Eddy St., Chicago 34, Ill.

COMPTOMETER SCHOOL
SCHOOL STARTS EVERY MONDAY
721 W. CHICAGO AVE.
East Chicago, Indiana
(4 Corners)
YOU CAN START YOUR COURSE ANY MONDAY NIGHT!
Hours Are:
3:30 P. M. to 6:00 P. M.
6:00 P. M. to 8:30 P. M.
Industry Needs You, Thats Why We Are Here
Call EAST CHICAGO 4000
For Information
Felt and Tarrant Mfg. Co.
MRS. MARY PETE7RSEN, MGR.

Special Latin School
Benet Latin School at Benet Lake, Wisconsin, fifty miles north of Chicago, is a Boarding School conducted by the **Benedictine Fathers** for young men who have completed their High School work, or part or even all of their College work, and wish to go on to the Priesthood but lack sufficient training in Latin. Reg. School year; also Summer Session. Rates reasonable. Write to:
Rev. Registrar
Benet Latin School, Benet Lake, Wisconsin

PIRKITE TIESIOG NUO MR. NELSON
— savininko —
St. Casimir Monument Company
3914 West 111th Street
Vienas blokas nuo kapinių.
Didžiausias paminklams planų pasirinkimas mieste
Telef. CEdarcrest 3-6335

SEKANTIEJI YRA NARIAI CHICAGOS LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASOCIACIJOS
Ambulansų patarnavimas yra teikiamas dieną ir naktį. Reikale šaukite mus.
Mes turime koplyčias visose Chicagos ir Roselando dalyse ir tuojaus patarnaujam.
ANTANAS M. PHILLIPS
3307 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401
PETRAS P. GURSKIS
659 West 18th STREET Tel. SEeley 3-5711
ALFREDAS VASAITIS-VANCE
177 Woodside Rd., Riverside, Ill., tel. RIverside 7-5345; OL 2-5245
POVILAS J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Telephone YArds 7-1911
LEONARDAS F. BUKAUSKAS
10821 S. MICHIGAN AVE. Tel. COmmodore 4-2228
JURGIS F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138—1139
JULIUS LIULEVIČIUS
4348 S. CALIFORNIA AVE. Tel. LAfayette 3-3572
LEONARDAS A. EŽERSKIS
1646 WEST 46th STREET Tel. YArds 7-0781
VASAITIS — BUTKUS
1446 SO. 50th AVE., CICERO 50, ILL. Tel. OLympic 2-1003

Skaitykite ir platinkite dienraštį "Draugą".

MOVING
A. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus ir pervežimus iš tolimų ir artimų atstumų.
Telef. SE. 3-2146
arba BI. 7-7075
1835 CANALPORT

TAUPYKITE
ATEIČIAI PASIDĖKITE TAUPOMUS PINIGUS Į CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION, KUR KIEKVIENA SANTAUPA PILNAI APDRAUSTA IKI $10,000 BY AN AGENCY OF THE U. S. GOVERNMENT
KUR visada buvo ir yra išmokamas aukštas dividendas.
KUR pinigai buvo ir yra išmokami pagal reikalavimą.
KUR tamsta pats gali atlikti visus savo ir savo šeimos finansinius reikalus.
KUR 30 metų patyrimas užtikrina visiems saugų ir teisingą patarnavimą.
Taupykite šioj tvirtoj, turtingoj, lietuviškoj finansinėj įstaigoj. MŪSŲ TURTAS YRA 12,500,000.00 DOLERIŲ. Dėl paskolų geresnėm sąlygom, perkant arba statant namą, visada pasimatykite su mumis.
CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION ★ JOHN PAKEL, Prezidentas ★ 6234 So. Western Ave. • Tel.: GRovehill 6-7575
VALANDOS: Pirmadieniais nuo 12 iki 8 val. vakaro. Antradieniais ir Penktadieniais nuo 9 iki 4 po pietų. Ketvirtadieniais nuo 9 iki 8. Trečiadieniais uždaryta visą dieną. Šeštad. nuo 9 ryto iki 2 po pietų.

Akademinės Prošvaistės

No. 7

REDAGUOJA REDAKCINIS KOLEKTYVAS:

V. KLEIZA, R. MANTAUTAITĖ IR V. P. VYGANTAS

Redakcijos adresas: V. KLEIZA, 7248 S. Fairfield Avenue
Chicago 29, Ill. Tel. RE. 7-0583

MES IR PAREIGOS

R. MANTAUTAITĖ, Brockton, Mass.

Nelengva yra apibrėžti pareigos sąvoką. Be vargo galime pasakyti kas yra drąsa, viltis, ištvermė, pasiaukojimas, teisingumas, bet pareiga lyg išslysta mums tarp pirštų. Jau lengviau suprantamas pareigingumas, tas gražus pareigos kūdikis žmogaus sieloje. Bet kas yra pareiga? Bandydami išryškinti pareigos sąvoką, pastebėsime, kad ji neatskiriama teisės palydovė.

Kažkas yra pasakęs, jog teisingumas tai cementas, kuris sulipdo žmonijos pastato plytas. Jeigu nebūtų teisingumo valstybės įstatymuose, jų vykdyme, bei žmonių tarpusavio santykiuose, sklandus gyvenimas pasidarytų neįmanomas. Teisingumo reikalingumas kyla iš fakto, kad žmonės yra visuomeniški padarai, kurie nesugeba gyventi vienas be kito. Teisingumas gi savo keliu yra paremtas ant pripažinimo kiekvienam žmogui jo teisių. Niekas neabejojame, jog turime teisę į gyvybę, į nuosavybę, į laisvę ir t. t. Bet su tomis teisėmis eina ir pareigos. Tiesa, turime teisę į gyvybę, bet su ja neatskiriamai eina pareiga tą gyvybę prižiūrėti ir jos nežeisti nei savyje, nei kituose. Teisę į nuosavybę seka pareiga tą nuosavybę tinkamai naudoti bei nežaloti kito asmens nuosavybės. Turime teisę į laisvę, tačiau turime taip pat pareigą būti laisvės verti, pasiryžę ją ginti ir neatimti jos kitiems. Ir taip begalo.

Pareigas galime suskirstyti į įvairias rūšis: pareigas sau, pareigas šeimai, pareigas savo tautai, pareigas žmonijai, pareigas Dievui.

Pareigos tautai

Nemanau, kad kas nors ginčytųsi dėl pareigų sau. Visi suprantame reikalą tinkamai maitintis, sveikai gyventi ir neužmiršti savo proto bei sielos reikalų. Taip pat vargu būtų skirtingų nuomonių dėl pareigų šeimai. Dauguma rūpinasi savo šeimomis, bent materialiniu jų gerbūviu, o kas šios pareigos tinkamai neįvykdo, jaučiasi neteisus. Pareigos tautai labiau užmirštamos, ne vienam jos net ir nežinomos, nors yra lygiai svarbios.

Panagrinėkime jas šiek tiek. Kaip jau minėjau anksčiau, pareigos negalime atskirti nuo teisės. Kokias teises mums suteikia buvimas savo tautos nariais ir kokias pareigas mums tai uždeda? Išplėskime šeimos sąvoką į visus tautos narius ir gausime atsakymą. Mes naudojamės savo tautos kalba, jos praeitim, jos papročiais, ta šiluma, kylančia iš pajautimo, jog esi savo tautos narys, jos kultūra, galimybe reikštis ar tai mokslininku, ar rašytoju, menininku, ūkininku ir panašiai. sau suprantamoje ir labiausiai skatinančioje aplinkoje. Pareigos? Jų lygiai tiek, kiek ir teisių. Mes paveldėjome savo tautos kalbą — turime pareigą ją gerbti, išlaikyti, tobulinti ir perduoti savo vaikams; paveldėjome jos praeitį — privalome būti verti tos praeities; paveldėjome jos papročius — gyvenkime pagal juos. Gyvenimo sąlygoms kintant, ieškokime naujų išraiškos būdų, atitinkančių tautos charakterį. Malonu jausti, jog šioje žemėje turi kampelį, kuris yra tavo namai. Laikinai jų netekęs, neleisk šaknų kitoje vietoje! Reiškiamės savo visuomenėje, kaip veikimo dirvoje, ir laukiame iš jos paramos — skirkime savo darbą tai visuomenei. Pagaliau, turime teisę į tautos laisvę — turime pareigą ginti ją visomis priemonėmis.

Apverskime posakį "pareiga neatskiriama nuo teisės" ir gausime — atsisakę pareigos nustojame teisės. Visi žinome tą prasmingą užrašą ant Amerikos lietuvių Lietuvai dovanoto Laisvės Varpo:

O skambėk per amžius vaikams /Lietuvos
Tas nevertas laisvės kas negina /jos.

Jeigu neprižiūrime savo sveikatos, nesitikėkime būti sveiki. Atsisakydami savo pareigų šeimos atžvilgiu, nelaukime, kad kiti šeimos nariai jas mūsų atžvilgiu atliktų. Neatlikdami pareigų savo tautai, esame neverti būti jos nariais ir nepageidaujami bet kuriai kitai valstybei svečiai. Taigi, pareiga nėra koks tai nuopelnas. Ji yra neatskiriama nuo teisės ir abi priklauso prie teisingumo. o ne prie gerųjų darbų.

Pareigingumas kiekvienu momentu

Visi suprantame pareigos vykdymo reikšmę ir jaučiame, kad mūsų dabarties visuomenėje pareigingumo stinga. Pareigingumo jausmo susilpnėjimas jaučiamas ypač dabar, kada esame išrauti iš normalių gyvenimo sąlygų ir patekę į mums nepažįstamas, naujas aplinkybes, kuriose jaunimas įvairių veiksnių yra skiriamas nuo senimo, o senimas priverstas dirbti sunkų, neįprastą darbą, pareikalaujantį labai didelių pastangų, nebeįstengia visų savo visuomeniškų pareigų ištesėti. Neretai atrodo, kad jauni žmonės užmiršta pareigas tėvams ir tėvynei, gi vyresnieji, paskendę dienos rūpesčiuose, kurie dažnai nukreipti į tos pačios jaunosios kartos gerovę, pamiršta savo vadovaujantį vaidmenį jaunimui visuomeniškame darbe ir čia palieka jį vieną. Mes, studentai, turėtume tai ypatingai įsisąmoninti, Nemanykime, kad retkarčiais savo pareigą lietuviškai visuomenei atlikdami, įteisiname save būti jos nariais. Pareigą privalome atlikti kiekvienu momentu, nes teisėmis naudojamės irgi kiekvienu momentu. Mes turime dargi didesnes pareigas, nes naudojamės teise į mokslą, kuria gali pasinaudoti tik retas iš lietuviško jaunimo.

Teisingumas ir meilė

Nesinori šį straipsnį užbaigti, teiškėlus pareigos prigimtį ir svarbą. Svarbu, tai svarbu, bet lyg koks šaltis padvelkia, kai pradedame savo santykius remti vien tik teisėmis ir pareigomis. Atrodo, lyg tai būtų kokia prekyba: aš tau, o tu man, ir — žinokis. Žmonės niekada nepasitenkino ir nepasitenkins vien tik teisėmis ir pareigomis. Tiesa, jos reikalingos, bet jokiu būdu neužtektinos. Kaip teisingumas sulipdo žmonijos pastato plytas, taip meilė jį išpuošia ir priduoda jam gyvybės. Visų amžių didvyriai atliko savo didžiuosius darbus stumiami, ne vien tik iš pareigos, bet ypatingai meilės. Mūsų kraštą iš miego prikėlė žmonės, kurie ne vien tik pilnai jautė pareigą jam, bet ir jį mylėjo. Jeigu gerai išvystytas pareigos jausmas priverčia žmogų atiduoti kitiems ir savo kraštui vien tik kas jiems priklauso, tai meilė nuves tą patį asmenį iki pasiaukojimo ir darbų, kurie yra augščiau teisingumo.

LIETUVIAI STUDENTAI FRANKLINO MIESTE

ALG. GEČIAUSKAS, Philadelphia, Pa.

Universitetais nusėta senoji Philadelphia, suteikusi gimtinę JAV-ėms ir priglaudusi savo žymiausio gyventojo Benjamino Franklino kaulus, yra davusi pastogę ir 23 lietuviams studentams. Jie siekia mokslo net šešiose kolegijose, tikėdamiesi greitai jį panaudoti laisvojoje tėvynėje.

Kur ir ką studijuoja

Didžiausią būrį lietuvių studentų yra sutraukęs Temple universitetas, savo studentų sąrašuose priskaitąs net 9 LSS narius. Jam vos prieš dvejetą metų "kovą" dėl lietuvių studentų paskelbęs Drexelio Technologijos institutas, skaitomas trečia geriausia technikos mokykla JAV-se, šiuo metu jau gali didžiuotis net šešiais būsimais lietuviais inžinieriais. Neatsilieka ir Franklino įkurtas Pennsylvanijos universitetas su 5 lietuviais studentais, drąsiai galįs save vadinti lietuvių kalbos ir kultūros židiniu laisvajame pasaulyje. Jo mokslo įstaigose mes galime rasti Vytauto Didžiojo universitete dėsčiusius prof. A. Senn, žymųjį mūsų tautos draugą, prof. A. Salį. prof. V. Masiūną, ir tremtyje subrendusius mūsų jaunuosius mokslininkus K. Ostrauską ir A. Klimą, dar ir šiuo metu gyvai besireiškiančius mūsų akademiniame gyvenime. Gaila, kad šio universiteto profesorių eilėse jau nebegalime pamatyti visų studentų mylimo prof. V. Krėvės, pereitais metais išėjusio į pensiją, ir prof. A. Jurskio, kuriam vienam tenka globoti Temple universitete esančius mūsų studentus.

Bet ne vien tik mūsų profesoriai daro Pennsylvanijos universitetą lietuvišku. Jame veikia puikus baltų kalbų departamentas su puikia lietuviškų raštų biblioteka, šiuo metu esančia didžiausia laisvajame pasaulyje ir neseniai į savo lentynas patalpinusią mūsų Nepriklausomybės akto signataro dr. J. Šaulio kolekciją. Tikime, kad šioje bibliotekoje esančios knygos greitu laiku galės pakeisti Vytauto Didžiojo universiteto lentynose esančius apdulkėjusius Markso ir Lenino raštus.

Didžioji Philadelphijos studentų dalis studijuoja pirmuosius arba antruosius metus. Inžineriją studijuoja 11, farmaciją 2, chemiją 2 ir laisvuosius mokslus 8. Negalime pasigirti turį medikų, bet galime drąsiai didžiuotis turėdami vienintelį JAV studentą lietuvį, studijuojantį lituanistiką. Gaila, kad prie šio lituanistiką studijuojančių skaičiaus negalime prirašyti dviejų nulių.

Akademinėje ir visuomeninėje veikloje

Prieš trejus metus įkurtas LSS Philadelphijos skyrius savo veiklą vis plečia. Trečiajai skyriaus valdybai galutinai pavyko šį gražų vienetą įstatyti į puikias vėžes ir išvystyti gražų veikimą. Jaukiai praėjo šiais metais surengtas Initium Semestri, netolimoje ateityje rengiamas lietuvio studento teismas, išvyka Baltimorės link, vakarėlis supažindinimui vietos lietuvių visuomenininkų ir tėvų su mūsų studentija ir jos problemomis. Nepamirštama pasisemti ir dvasinio peno; ruošiami susirinkimai, į kuriuos kviečiami paskaitų skaityti mūsų visuomeninkai.

— Didžiausias mūsų veiklos išvystymo priešas — tai mūsų narių aktyvumas, — šypsodamasis skundžiasi vienas iš LSS skyriaus valdybos narių. — Dažnai tenka gerokai paprakaituoti, kol surandame visiems laisvą ir prieinamą savaitgalį daryti susirinkimą, — tęsia jis toliau didžiuodamasis.

Ir tenka pripažinti, kad jis jis tiesą sako. Studentus mes randame dirbant su moksl. ateitininkais, skautais, Studentų At-kų sąjungos skyriaus eilėse, vadovaujant vietos lietuvių sporto klubui, tautinių šokių grupėse, dainuojant chore, na ir... bekalbant apie žadamas atgaivinti Philadelphijoje studentų korporacijas.

— Mes turime dirbti su jaunaisiais ir dalyvauti visuomeniniame gyvenime. Mūsų lietuviškoji kolonija negausi, o ir nestudijuojančio jaunimo vos keletas. Juk mūsų kolonija turi didžiausią procentą studentų, palyginus su gyventojų skaičiumi. Mes nesame Chicaga, — prideda geltonplaukė studentė. Pažvelgi į ją, ir stebiesi, iš kur ji dar suranda laiko ir energijos visuomeniniam darbui ir studijoms po aštuonių valandų darbo krautuvėje. Jauti, kad mūsų studentai seka Dariaus ir Girėno mestu šūkiu: "Lietuva laukia iš savo sūnų didvyriškų žygių, didžių aukų." Jauti, kad jie nori parvežti mažą dovaną, prakaitu ir nemigo naktimis įgytus mokslo šarvus, ir jais apsišarvavę stoti prie Jos atstatymo darbo.

Rezoliucija ir žodelis dėl jos

Akademinių Prošvaisčių redakcija gavo žemiau atspausdintą rezoliuciją, kurią prisiuntė kol. R. Kėzys, pirmininkavęs šiam susirinkimui:

REZOLIUCIJA

priimta 1954 m. balandžio mėn. 25 d. Lietuvių Studentų Sąjungos New Yorko skyriaus visuotinio susirinkimo.

LSS Centro Organų rinkimuose 1954 m. grupės studentų, pasivadinusių Aktyviais Studentais, išsiuntinėta propaganda randama

1) tendencingai kraipanti faktus,

2) užgauliojanti jos skaitytoją ir

3) neetiška.

Neatsakingų Aktyvių Studentų pastangos laimėti rinkimus ne tik užgauna lietuviškąją studentiją, bet taip pat meta dėmę ateitininkų organizacijai, kurios pavieniai nariai to visiškai nenusipelno, ir todėl jungiasi prie mūsų visų bendros rezoliucijos.

Šios rezoliucijos tikslas:

1) Pasmerkti minėtus Aktyviųjų Studentų metodus,
   a) kaip akademikų tarpe netinkančias priemones,
   b) kaip ateityje vengtiną pavyzdį,
   c) kaip bereikalingai mūsų tarpe keliančius nesantaiką;

2) Atkreipti visos studentijos dėmesį į mūsų tarpe pasitaikančias klaidas. Tai padaryti rezoliucija spausdintina lietuviškoj spaudoj.

Rezoliucija priimta 74% balsų dauguma.

Šia proga norime atkreipti skaitytojų dėmesį į keletą aspektų, surištų su šia rezoliucija. NY skyriui šiuo metu priklauso apie 60 narių (52 yra užsimokėję nario mokestį), gi minėto susirinkimo balsavime dalyvavo tik 23 nariai, iš kurių 16 pasisakė už tokią rezoliuciją. Tad paskutinį rezoliucijos sakinį galima papildyti nurodant, kad tik apie 27% visų skyriaus narių pasisakė už rezoliuciją. Neminėdami rezoliucijos turinio, kuris grynai subjektyvaus interpretatyvinio pobūdžio, norime atkreipti skaitytojų dėmesį į logikos ir visuomeninės veiklos principų žinojimo stoką, kiek tai liečia rezoliucijos mintį apie pavienius ateitininkus.

Minėtame susirinkime, kuriame 6 balsavo prieš rezoliuciją, dalyvavo ir keturi studentai ateitininkai, kurie mūsų korespondentui pareiškė nepritarimą tokiam pareiškimui. Balsavimas buvo slaptas; kaip gi tad buvo galima kalbėti apie stud. at-kų jungimąsi prie šios rezoliucijos, jeigu pats balsavimo būdas nedavė progos tai įrodyti? Ar nereikėjo leisti vieniems ateitininkams pasisakyti dėl šio tvirtinimo?

Pažvelkime į analogiją: jeigu į mokslininkų susirinkimą atvyktų 20 inžinierių ir 5 sociologai, ir tuomet tame susirinkime būtų nubalsuota 20:5 santykiu, kad sociologai jungiasi prie rezoliucijos, smerkiančios, tarp kitų, ir sociologų sąjungą, — tai aiškiai matytume netikslumą, kuris prasilenkia su visuomeninio darbo taisyklėmis. Gi NY toks reiškinys pasitaikė. Visgi dauguma dar neturi teisės panaudoti mažumos vardą savo tikslams, kas įvyko New Yorko studentų tarpe. Šis reiškinys rodo, kad visuomeninėje veikloje dar daug ko turime pasimokyti. — **V. V.**

Pagerbė lietuvius studentus

Illinois universitetas kartą metuose pagerbia tuos studentus, kurie yra pasižymėję pažangumu moksle. Šiais metais balandžio mėn. 30 d. buvo skirta tam tikslui. Tą dieną viešai paskelbti praeitų dviejų semestrų geriausi studentai kolegijoje (undergraduate div.) Pavartę tą leidinį, kuriame išvardintos geriausių studentų pavardės, rasime ne vieną lietuvį akademiką. Juos ir norime pristatyti lietuvių visuomenei.

College Honors: Šis pagerbimas atitenka tiems, kurie savo pažangumu moksle yra tarp pirmųjų 3% savo kurso studentų. Šiais metais ta garbė atiteko **A. Avižieniui, A. Pabarčiui, A. L. Oleskevičiui, A. J. Kliorei, R. Viskantai** ir **A. Zailskui.**

Class Honors: Studentai, kurie yra tarp pirmųjų 10% savo kurso studentų tarpe, gauna šį atžymėjimą. Šiais metais nemažas lietuvių skaičius buvo taip atžymėtas. Štai jie: **J. Šmulkštys, E. Jankus, J. Variakojis, A. Žemaitis, L. Luinytė, M. Jazbutis, E. Neimanaitė, A. Plonus, V. Tautvydaitė, A. M. Venclovaitė, Z. Viskanta, I. Čepėnaitė, R. Kliorytė, F. Palubinskas, A. Paulikas, Danutė ir Nijolė Šalkauskaitės, M. Tapulionytė.**

Džiugina mus toks gausus lietuvių skaičius pagerbtųjų eilėse. Tikimės, kad ši grupė ir toliau augs ir garsins mūsų tautos vardą. **P. Ganvytas**

Dauguma mažai tegeriančių

Hofstra kolegija padarė augštesniųjų mokyklų 1,000 mokinių apklausinėjimą Nassau County, N. Y., liečiantį svaiginamų gėralų vartojimą. Rezultatai parodė, jog 90% visų mokinių virš 16 metų geria alkoholinius gėrimus. Bet tik nuo 2% iki 5% yra dideli svaiginamųjų gėralų vartotojai, likusieji tik retkarčiais išgeria.

TRUMPAI IŠ VISUR

Rinkimai į LSS centrinius organus jau pasibaigė. Balsavimo teisė buvo suteikta **572 studentams;** šia privilegija pasinaudojo 374 akademikai, kas sudaro apytikriai 70% visų narių.... Džiugina mus faktas, kad šiandien toks gražus lietuviško jaunimo būrys lanko augštąsias mokyklas... **Illinois universitete** (Navy Pier) veikiąs studentų klubas **Lituanica** pradėjo organizuoti lietuvišką knygyną prie bendrosios bibliotekos. Tai sveikintinas ir sektinas reiškinys. Būtų labai džiugu, kad klubo iniciatyva būtų įvestas lietuvių kalbos dėstymas minėtame universitete.

Detroite veikiančio **Šviesos sambūrio** skyriaus valdybą sudaro **V. Ogilvis-Brazaitis, J. Stasys ir A. Nakas.** Skyriui priklauso 7 nariai ir vienas kandidatas... Padidėjus senjorų skaičiui, **Korp. VYTIS Urbanos** skyriaus valdybą papildė **K. Mikėnas ir R. Viskanta.** Skyriui sumaniai vadovauja **A. Dundzila..... Australijoje** šiuo metu studijuoja per 50 lietuvių. Daugiausia jų Adelaidėje — 22. **Kanados Lietuvių Studentų sąjungai** šiais mokslo metais vadovauja Toronte gyvenąs **Gytis Šernas..... Naujosios Zelandijos Lietuvio** redaktoriumi pakviestas studentas **Vaclovas Procuta.... Detroito** studentų skyriui šiais metais vadovauja dailininkas **A. Melnikas,** kuris tęsia pokolegines studijas Wayne universitete.....

Fordham universitete pokolegines studijas tęsiančios **Aldonos Baužinskaitės** 3 eilėraščiai atspausdinti Aidų žurnalo 3-čiame numeryje.... New Britaine gyvenanti studentė **Birutė Empakarytė** savo novelėmis uoliai bendradarbiauja Ateities žurnale..... **Newman Club** (Katalikų studentų sąjunga nekatalikiškuose universitetuose) iniciatyva Urbanoje surengta Kristocentrinio meno paroda, kurioje išstatyti 4 **Ados Korsakaitės darbai.** Ji studijuoja meną Immaculate Heart kolegijoje **Los Angeles.**

Maryland universitete prekybos mokslus studijuojąs **Juozas Dėdinas** yra studentų ateitininkų sąjungos leidžiamo **Gaudeamus** biuletinio redaktorius.... Tame pačiame universitete aviacijos mechanikos studijas baigiąs **A. Kuprėnas** priklauso **Tau Beta Pi** korporacijai.... **Illinois universitete Urbanoje** statybą studijuojąs **Algis Pabarčius** priimtas į sekančias garbės korporacijas: **Chi Epsilon, Sigma Tau ir Tau Beta Pi....** Agronomiją studijuojąs **Kazys Labanauskas** neseniai išlaikė preliminarinius daktarato egzaminus Illinois universitete Urbanoje. To paties universiteto studentas **R. Gaška** išrinktas į **Vyr. FASK-ą.** Jam atiteko iždininko pareigos. **Rūta Žukauskaitė,** studijuojanti Annhurst kolegijoje, balandžio 20-26 d.d. dalyvavo World Federation of Catholic Young Women and Girls suvažiavime, kuris įvyko **Manhattanville kolegijoje,** Purchase N. Y.. Ji padarė pranešimą apie moterų padėtį okupuotoje Lietuvoje.

Mergaitės, numatančios pradėti kolegines studijas sekantį rudenį, turėtų pasvarstyti galimybes apsigyventi **Nekalto Prasidėjimo Seserų** vedamame pensionate **Putname.** Tautiniu atžvilgiu tai visiems patartina vieta.... Prie Lietuvių Bendruomenės radijo pusvalandžio per WDAS-**Philadelphija** sėkmingo programos pravedimo efektingai yra prisidėję akademikai **K. Ostrauskas ir A. Klimas.** Abu ruošiasi daktaro laipsniui Pennsylvanijos universitete.... **Frankfurto universitete** Vokietijoje medicinos studijas baigę **O. Vaitkevičius ir P. Žemaitis** jau sugrįžo į JAV ir šiuo metu atlieka praktiką Michigano valstybėje.

Clevelando studentų skyriaus valdybos sąstatas pasikeitė. Naujai išrinktą kolektyvą sudaro **J. Kazlauskas, V. Kamantavičius,** neseniai atlikęs karinę prievolę, **J. Juodvalkis, R. Minkūnas** ir **N. Vedegytė.... D. Šova,** kuris studijuoja ekonomiją **Columbijos universitete** pokolegėnėje mokykloje, pasižymėjo savo sugebėjimais stalo teniso srityje. Universiteto pirmenybėse jis iškopė į finalą, kur turėjo nusileisti vienam negrui. Tuo būdu Šova tapo universiteto **vice-meisteriu....** Detroite pravestose sporto žaidynėse dalyvių tarpe matėsi gausus studentų būrys. Džiugu, kad akademinis jaunimas domisi šia sritimi.... **Australijos** lietuvių studentų naują valdybą sudaro **A. Olšauskas, P. Daukutė** ir **V. Patašius.... Aktyvieji studentai** praneša, kad spaudoje pasirodžiusios žinios apie juos neatitinka tikrenybę ta prasme, kad jie nėra įgalioti atstovauti Studentų Ateitininkų sąjungą bendroje studentų veikloje ir todėl jų sutapatinimas su ateitininkų sąjunga yra klaidingas..... **Chicagos lietuvių studentų draugija** paaukojo 50 dol. Lietuvių Studentų Šalpos fondui... **Hartfordo** studentų valdybą šiuo metu sudaro **J. Petkaitis, G. Krasauskaitė** ir **G. Dragunevičius. Boston Skautai Akademikai** buvo surengę paskaitą visam lietuviškam jaunimui apie lietuvių pomaironinę literatūrą. Prelegentu buvo rašytojas **S. Santvaras..... Juozas Končius** Illinois u. Urbanoje **"Pax Romana"** susirinkime kalbėjo tema "Įgimtos teisės sulaužymas Lietuvoje". Paskaita susirinkusių buvo išklausyta su dideliu susidomėjimu.... Per Velykų atostogas **studentų metraščio redakcinė komisija** buvo atvažiavusi į New Yorką posėdžiui.

Didieji JAV universitetai

Illinois universitetas savo didumu yra šeštas visose JAV-se. New York universitetas pirmauja su 38,912 studentų. Toliau seka Californijos universitetas — 33,382 studentai, New York College of the City — 28,482 studentai, State University of New York — 27,862 studentai. Columbia universitetas — 24,870 studentai ir Illinois universitetas — 21,164 studentai.

Austrų jaunimas

Austrijoje katalikų jaunimo organizacija "Jungschar" turi 26,250 narių, kurie susiskirstę į 1,545 grupes.

Mokesčiai universitetui

Kiekvienas Illinois valstijos gyventojas moka 1 centą per dieną Illinois universiteto išlaikymui.